

Universidad de Valladolid

FACULTAD DE MEDICINA



TRABAJO DE FIN DE GRADO

**ANÁLISIS DE LA
CONVERSACIÓN DE UN
PACIENTE CON AFASIA EN
TRATAMIENTO LOGOPÉDICO**

ALUMNA: MARTA APARICIO ORTEGA

GRADO EN LOGOPEDIA

TUTORA: NIEVES MENDIZABAL DE LA CRUZ

CURSO 2015-16

ÍNDICE:

	Página
Resumen.....	2
1. Introducción.....	2
2. Objetivos.....	4
3. Fundamentación teórica.....	5
• Afasia.....	6
• Causas de la afasia.....	6
• Tipología clínica: clasificación de las afasias.....	7
4. Materiales y metodología.....	11
5. Resultados y discusión.....	15
6. Programa de intervención.....	34
7. Conclusiones.....	36

RESUMEN

La afasia es una alteración del lenguaje que se produce por una lesión cerebral en aquellas personas que habían adquirido previamente el lenguaje. En este trabajo se pretende analizar las características del lenguaje de una paciente que presenta afasia tras sufrir un Ictus y que se encuentra en tratamiento logopédico. Para ello se han seleccionado tres muestras de habla tomadas en distintos momentos a lo largo de la intervención logopédica.

Las muestras de habla han sido recogidas tanto en conversación espontánea con la paciente, como en conversación dirigida por medio de preguntas y también en descripción de láminas. Todas las muestras han sido grabadas en audio y posteriormente transcritas para poder realizar un análisis más exhaustivo de su discurso oral y de todos sus niveles lingüísticos: fonético-fonológico, morfosintáctico, semántico y pragmático.

Una vez analizados cada uno de los niveles lingüísticos en todas las muestras de habla, se hace una comparación entre ellos para ver qué nivel o niveles del lenguaje tiene más afectados y en función de estos resultados se elabora una breve propuesta de intervención logopédica (sesión tipo) para esta paciente.

PALABRAS CLAVE

Afasia, discurso oral, fonología, morfosintaxis, semántica, pragmática, niveles lingüísticos, logopedia, ictus.

1. INTRODUCCIÓN

Con la elaboración de este trabajo se pretende hacer un recorrido analítico sobre el estado de los distintos niveles lingüísticos en una paciente con afasia en tratamiento logopédico. El tema ha sido elegido dada la gran importancia que tiene hoy en día esta patología, ya que actualmente la afasia es una de las alteraciones más comunes que afecta a la población adulta tras sufrir una lesión cerebral como puede ser un ictus, un ACV¹ o un TCE² entre otras

¹ ACV: Accidente Cerebro Vascular

² TCE: Traumatismo Craneo-encefálico

posibles causas. Además, gracias a la oportunidad de poder realizar las prácticas finales de la carrera en la “Unidad de Daño Cerebral Adquirido” del Centro Hospitalario Benito Menni de Valladolid, he aprendido muchos conocimientos sobre esta patología y al ver tantos pacientes con afasia, me he dado cuenta de que cada lesión, aunque similar, es diferente en cada persona. La posibilidad de realizar un análisis del discurso de pacientes con esta afectación, me parece algo esencial para nuestra profesión como logopedas, tanto para obtener los datos necesarios para llevar a cabo el tratamiento logopédico, comprobando los errores producidos en los diferentes niveles del lenguaje (fonético-fonológico, morfosintáctico, semántico y pragmático), como para comprobar los avances producidos a lo largo del tratamiento, y así poder redirigir la intervención.

Es importante conocer qué es una afasia, qué tipos hay y cuáles son las consecuencias o la sintomatología que esta alteración puede causar a nivel de la comunicación y del lenguaje, ya que en muchas ocasiones no se le da la importancia que merece. Tanto los pacientes que sufren esta patología, como sus familiares, suelen dar prioridad a los aspectos físicos y motores antes que a los aspectos comunicativos. Esto es así porque en nuestra sociedad nos basamos en las apariencias, y es más “llamativo” ver a una persona en silla de ruedas o con una hemiparesia, por ejemplo, que a una persona que no habla, simplemente porque si no habla, no se le nota. Afortunadamente, esto está cambiando poco a poco, y cada vez son más los pacientes que acuden a tratamiento logopédico con la sintomatología de una afasia.

El hombre es un ser social por naturaleza y nos relacionamos y vivimos en sociedad gracias a que podemos comunicarnos unos con otros. La comunicación y el lenguaje de estas personas tendría que primar ante muchos otros aspectos, (sin menospreciarlos porque también son importantes), ya que cualquier persona necesita comunicarse y relacionarse con los demás para poder vivir, para expresar lo que siente, lo que piensa, lo que quiere, lo que necesita, etc., en definitiva, para relacionarse con su entorno. El lenguaje es el medio a través del cual podemos llevar a cabo esta comunicación e interactuar con nuestro entorno, por ello es esencial que, en caso de que se produzca alguna alteración o trastorno a este nivel, trabajemos sobre él lo

antes posible para restablecer al máximo las funciones dañadas. De no ser así, el sujeto será privado de algo tan básico e imprescindible como es la interacción con su entorno.

Una vez vista la importancia que tiene en la actualidad la comunicación, es fundamental destacar aquí el papel de los profesionales de la logopedia, ya que con nuestro trabajo y esfuerzo, pacientes afásicos consiguen mejorar, o en el mejor de los casos, restablecer las funciones dañadas, algo que a priori parece inalcanzable para pacientes afectados con daño cerebral.

2. OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL:

- Conocer en profundidad cómo es el habla de una persona con afasia tras sufrir un Ictus.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Analizar el lenguaje oral en los distintos niveles lingüísticos (fonético-fonológico, morfosintáctico, semántico y pragmático).
- Evidenciar y valorar los errores de tipo lingüístico que comete la paciente.
- Obtener una visión más amplia de la afasia ofreciendo un diagnóstico más preciso en esta paciente.
- Comprobar, analizando todas las muestras de habla, qué nivel o niveles son los más afectados tras sufrir el Ictus.
- Elaborar una propuesta de intervención (sesión tipo) adecuada a los déficits de la paciente.

Además, este tipo de estudio sirve para que el logopeda elabore materiales más personalizados y adaptados a cada paciente en función las características concretas de su alteración, en cada momento de la intervención.

3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Antes de abordar de lleno el tema de la afasia me parece importante hacer un pequeño resumen sobre la función cerebral del lenguaje para poder entender mejor esta alteración. (Jiménez Hornero: 2011, 1-2).

La especialización de las funciones del lenguaje en el cerebro es asimétrica, pero en la mayor parte de las personas se localiza en el hemisferio izquierdo. En el cerebro podemos encontrar distintas áreas con diferentes funciones. La cisura de Silvio es un pliegue muy profundo de la corteza cerebral. Esta cisura separa el lóbulo temporal de los lóbulos frontal y parietal. Es importante conocer dónde se localiza ya que a su alrededor se encuentran todas las áreas relacionadas con el lenguaje.

Por encima de esta cisura está el Área de Broca (centro motor). Gracias a esta zona del cerebro somos capaces de expresarnos de forma verbal ya que es el área donde se encuentran los patrones motores del habla. Además, esta zona tiene otras funciones relacionadas con decodificación del habla y con la memoria verbal.

Por debajo de la cisura de Silvio está en Área de Wernicke que junto con las áreas auditivas primarias son los encargados de permitir que podamos oír y entender la palabra hablada.

Otra cisura de gran importancia para el lenguaje es la de Rolando. Próximo a ella se encuentra el córtex motor, responsable de planificar, controlar y ejecutar las funciones motoras voluntarias. También se encuentra el córtex auditivo y el visual, encargados de captar los estímulos externos del lenguaje y enviar esa información al hemisferio izquierdo para que se analice.

Cuando alguna de las áreas destinadas al lenguaje mencionadas anteriormente se ve dañada, se produce una alteración conocida con el nombre de afasia. Esta alteración es diferente en función de la zona donde se localice la lesión y por tanto ocasionará un tipo u otro de afasia con una sintomatología diferente en cada persona, independientemente de que la lesión sea la misma.

AFASIA

Una afasia consiste en un trastorno del lenguaje ocasionado por una lesión cerebral en una persona que previamente podía hablar con normalidad. El trastorno afásico se caracteriza por trastornos en la emisión de los elementos sonoros del habla (parafasias), déficit de la comprensión y trastornos de la denominación (anomia). En la afasia raramente hay abolición total de las capacidades expresivas; aunque en la fase inicial pueda observarse esta abolición total, regularmente siempre conserva elementos hablados, incluso en las afasias más graves.

Puesto que se trata de un trastorno de la capacidad del cerebro para elaborar lenguaje, debe tenerse en cuenta que en la afasia se ven afectadas todas las modalidades lingüísticas. Por lo tanto, el trastorno no se reduce a la expresión o comprensión hablada, sino también a la escrita. En general, las capacidades expresivas del lenguaje gestual también se ven mermadas, así como otras modalidades de éste de las que el sujeto pueda disponer (Morse, lenguaje de signos, etc.) (Vendrel: 2011, 980).

- CAUSAS DE LA AFASIA

Según menciona Ardilla en su libro en consideración a las causas de las afasias:

El funcionamiento normal del cerebro puede verse afectado por diferentes condiciones neurológicas. Entre alguna otra, las más comunes son: los ACV, los TCE, los tumores cerebrales, las infecciones del sistema nervioso y las enfermedades degenerativas. A continuación se detalla cada una de ellas:

Accidente cerebro-vascular o Ictus, que aparece cuando se disminuye o se interrumpe el aporte de sangre al cerebro comprometiendo la oxigenación de las células cerebrales. Aproximadamente el 40% de

personas que sufren estos accidentes presentan cuadros de Afasia. Los ACV pueden ser de dos tipos, isquémicos y hemorrágicos.

Traumatismo craneo-encefálico, que es aquella lesión cuya causa primera es externa (con frecuencia, un golpe). Los traumatismos tienen peor pronóstico que los anteriores y son cuadros de afasia más severos porque hay pérdida de tejido cerebral.

Tumores cerebrales: pueden ser primarios, que se originan en el propio tejido cerebral, o tumores metastásicos que proceden de otra parte del cuerpo. Se deben a la localización del tumor y a la compresión de las estructuras del lenguaje.

Enfermedades infecciosas: Son cuadros de afasia más pasajeros debidos a meningitis, encefalitis, abscesos cerebrales. En cuanto desaparece la infección, también desaparece la afasia.

Enfermedades degenerativas ocasionan un deterioro progresivo de las capacidades (Alzheimer, Pick, etc.) y pueden ir asociadas a cuadros de afasia. Es una causa frecuente del envejecimiento, por lo que no se interviene en ella en el ámbito escolar.

A grandes rasgos estas son las posibles etiologías que puede tener la afasia, aunque puede haber alguna otra.

TIPOLOGÍA CLÍNICA: CLASIFICACIÓN DE LAS AFASIAS

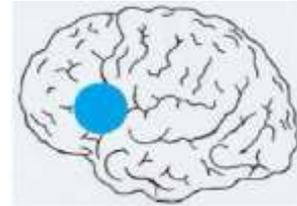
Durante años, son muchos los autores que se han dedicado al estudio del lenguaje en personas con afasia. Es gracias a esto que hoy en día conocemos la gran variedad de cuadros clínicos que existen en esta patología. La mayoría de los autores coinciden en la clasificación de la afasia. A continuación se detallan los distintos tipos clínicos siguiendo los patrones más utilizados. (Jiménez Hornero: 2011, 8-15).

La clasificación es la siguiente:

- **AFASIAS CORTICALES:** áreas corticales del lenguaje lesionadas (zona perisilviana):

AFASIA DE BROCA

La Afasia de Broca surge por una lesión en la parte posterior de la tercera circunvolución frontal izquierda (área 44-45 de Brodmann o área de Broca).



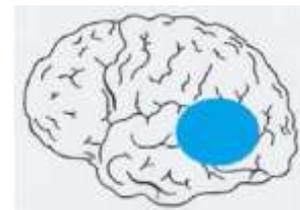
En la Afasia de Broca la expresión verbal está notablemente afectada mientras que la comprensión es relativamente mejor.

El lenguaje espontáneo presenta una alteración importante, de ahí la denominación de Afasia no fluente. Todo esto se acompaña de una baja capacidad para denominar objetos y la repetición se encuentra notablemente afectada. La producción de series automáticas suele ser algo mejor.

La mayoría de pacientes con Afasia motora (tres cuartas partes de los pacientes) presentan un déficit motor, más o menos grave, del hemisferio derecho.

AFASIA DE WERNICKE

La Afasia de Wernicke se produce por lesión en la zona posterior de la circunvolución temporal superior izquierda (área 22 de Brodmann o área de Wernicke).

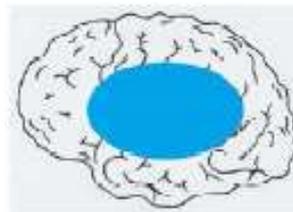


En la Afasia de Wernicke la comprensión está gravemente afectada ya que las personas son capaces de oír, pero no comprenden las palabras. En este caso, el lenguaje es fluido pero cometen muchas parafasias lo que hace que su discurso sea ininteligible y en muchas ocasiones carezca de sentido. Frecuentemente hay problemas en la denominación. La lectura y la escritura están también alteradas de forma similar. Las personas con este tipo de afasia suelen presentar graves problemas para la repetición de palabras.

Es característico que todo ello se acompañe de anosognosia (falta de conocimiento del déficit).

AFASIA GLOBAL

La Afasia global se produce por grandes lesiones en el territorio de la arteria cerebral media izquierda. La zona afectada es de gran amplitud por lo que este tipo de afasia es la más grave afectando en su totalidad tanto a la comprensión como a la expresión del lenguaje.

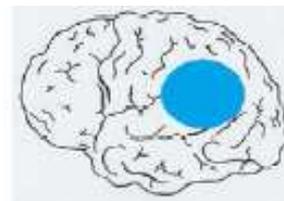


Tras sufrir la lesión, el paciente presenta una abolición total del lenguaje. A medida que pasa el tiempo van apareciendo automatismos y estereotipias que normalmente carecen de sentido. La expresión es limitada y la comprensión está gravemente afectada por lo que la capacidad de recuperación es muy baja.

La Afasia Global suele presentar trastornos neurológicos asociados (hemiplejía), que unidos a la enorme dificultad para comunicarse, suele dar lugar a la asociación con un cuadro depresivo.

AFASIA DE CONDUCCIÓN

La Afasia de conducción se produce por lesión en la zona parietal e insular.



En este tipo de afasia las mayores dificultades se encuentran en la repetición de palabras y en ocasiones en la lectura comprensiva. A diferencia de las afasias anteriores, en la afasia de conducción, la producción del lenguaje y la comprensión no están alteradas.

En ocasiones se producen problemas en la denominación de las palabras debido a problemas de anomia y errores de parafasia. Esto hace que el lenguaje conversacional se vea interrumpido por pausas, vacilaciones, aproximaciones y autocorrecciones en la producción de las palabras, dando lugar a un discurso disprosódico.

- **AFASIAS CORTICALES:** Con lesiones limítrofes a las áreas corticales del lenguaje:

AFASIA TRANSCORTICAL

En las afasias transcorticales las lesiones afectan a los bordes de los centros del lenguaje. Es un tipo de trastorno que afecta notablemente a la comprensión del lenguaje, mientras que se conserva otras capacidades como la repetición. Existen tres tipos de afasias transcorticales que se explican a continuación:

1. **Afasia transcortical motora:** se produce por lesión en el lóbulo frontal dominante. Lo característico de este tipo de afasia es que se producen problemas de expresión, tanto en la denominación de las palabras como en la fluidez del discurso, mientras que la comprensión y la repetición de palabras no están alteradas.
2. **Afasia transcortical sensorial:** se produce por lesiones en la parte posterior de la unión entre los huesos parietal y occipital. En este tipo de afasia se producen problemas tanto comprensión como de expresión que aunque presentan un habla fluente presentan numerosas dificultades a la hora de denominar. La repetición de palabras es buena.
3. **Afasia transcortical mixta:** se produce por múltiples lesiones alrededor de las áreas del lenguaje. Es una lesión muy grave del lenguaje ya que presenta grandes problemas tanto en la comprensión como en la expresión del lenguaje. Lo característico es que la capacidad de repetición es buena. Es una combinación de los dos tipos de afasia anteriores y a diferencia de estas dos, el pronóstico no es favorable.

AFASIA ANÓMICA.

La afasia anómica se caracteriza por tener como síntoma principal la anomia apareciendo esta de forma aislada y presentando unos niveles de comprensión, repetición y fluidez del habla adecuados.

AFASIA POR LESIÓN SUBCORTICAL

En este tipo de afasia las lesiones se sitúan debajo de la corteza cerebral del hemisferio izquierdo. La sintomatología es variada, apareciendo problemas de fluidez, de articulación y de comprensión verbal.

Si la lesión es muy extensa, puede provocar Afasia global, pero dependiendo de la localización exacta de la lesión.

En la siguiente tabla podemos observar de forma sintética los parámetros alterados y los no alterados en cada uno de los síndromes clásicos de las afasias. (Fernández Guinea, López-Higes: 2005, 39).

Tabla 1. Parámetros alterados según el tipo de afasia.

Tipo	Repetición	Fluidez	Comprensión	Denominación	Lectura comprensiva en voz alta
Broca	-	-	+	+-	--
Wernicke	-	+	-	+-	-
Global	-	-	-	-	-
Conducción	-	+	+	+-	--
Motora transcortical	+	-	+	-	--
Sensorial transcortical	+	+	-	-	-
Transcortical mixta	+	-	-	-	--
Anómica	+	+	+	-	+-

Nota: +: intacto; -: alterado; +-: alterado a veces; --: frecuentemente alterado.

4. MATERIALES Y METODOLOGÍA

Para poder realizar el análisis del discurso oral de esta paciente, ha sido necesario conseguir las muestras de habla y después transcribirlas para ir desglosando y analizando cada una de sus producciones orales con el fin de comprobar qué tipo de errores lingüísticos comete.

Las muestras de habla analizada son tres, y cada una de ellas es diferente a la anterior. La primera muestra es una grabación de larga duración, la segunda es una descripción muy breve de una lámina, mientras que la tercera muestra de habla es una entrevista radio televisiva que se le realiza a la paciente.

El ictus sucedió en enero de 2011 y la primera muestra de habla fue tomada poco más de un año después de este suceso, en junio de 2012 en la consulta logopédica en la que intervienen la logopeda, dos profesionales que graban su discurso con el fin único y exclusivo de poder analizar su lenguaje, y la propia paciente. La segunda muestra de habla fue tomada en agosto de 2014, que al igual que la anterior, se realiza en la consulta logopédica, pero en este caso se le entrega una lámina (ANEXO1) a la paciente y se le pide que describa todo lo que se ve en la imagen. Por otro lado, la tercera muestra de habla fue tomada en febrero del año 2015, también en una de las sesiones de logopedia, pero en este caso se trata de una entrevista radio-televisiva en la que la paciente responde a unas preguntas que la entrevistadora le realiza sobre su estado tras sufrir un ictus, acompañada de su logopeda.

Las tres muestras de habla fueron recogidas en mayo de 2015 para la realización de este trabajo. Han sido obtenidas gracias a la ayuda de mi tutora de prácticas del TFG y de mi tutora del prácticum III ya que tuve la oportunidad de realizar las prácticas en el Centro Hospitalario Benito Menni de Valladolid. Conozco a la paciente pero no he tenido la oportunidad de trabajar personalmente con ella.

El análisis del discurso oral ha sido realizado a esta paciente que tras sufrir un ictus fue diagnosticada de Afasia Global después de ser evaluada con un screening del lenguaje de la Red Menni, que se trata de un test de evaluación elaborado por los profesionales del propio centro para evaluar y valorar el estado del lenguaje que presentan los pacientes antes de empezar con el tratamiento logopédico; y con el Test Barcelona, subtest del lenguaje utilizado también para ver el estado en el que se encuentra el lenguaje de la paciente tras sufrir el ictus, tanto a nivel expresivo como comprensivo.

Una vez tomadas las muestras de habla se procedió a la transcripción de las mismas, en este caso transliteración, para de esta forma poder analizar

detenidamente y en profundidad cada uno de los errores lingüísticos que la paciente cometía en cada uno de los casos. Para realizar las transliteraciones se han utilizado las normas del Corpus PerLa de la Universidad de Valencia (ANEXO 2). El objetivo del Corpus PerLa (Percepción, Lenguaje y Afasia), es la necesidad de integrar el estudio de las patologías lingüísticas en las tendencias actuales de la pragmática y la lingüística del corpus.

En la primera transcripción se fueron analizando los errores en función de los distintos niveles: primero en el nivel fonético-fonológico, después en el morfo-sintáctico, en el semántico y por último en el nivel pragmático. La primera grabación es la más larga y por tanto la que más información proporciona sobre los errores que comete la paciente. Del mismo modo se realizó el análisis de la segunda y de la tercera transliteración.

Debido a que estas dos últimas muestras de habla eran de una duración muy limitada no se ha podido realizar una comparativa de forma exhaustiva pero ha servido de igual modo para analizar los errores lingüísticos que la paciente seguía cometiendo a lo largo del tiempo.

Una vez obtenidos los resultados del análisis lingüístico de las muestras de habla se procede a hacer una gráfica en la que se muestra que nivel o niveles del lenguaje tiene más afectados. Por último se elabora una pequeña propuesta de intervención logopédica para la paciente teniendo en cuenta los resultados de la gráfica anterior.

Niveles de análisis y errores lingüísticos:

Los niveles de análisis se presentan a continuación y en cada uno de ellos se muestran los errores que se analizarán y su definición.

- Nivel fonético- fonológico:
 - o *Parafasias fonológicas/ fonémicas o literales:* confusión de los fonemas que conforman una palabra que puede deberse a errores de omisión, adición, desplazamiento o sustitución de fonemas. (Ardilla: 2006, 48-49).

- Nivel morfosintáctico:

- *Agramatismos*: es la reducción y simplificación de las estructuras sintácticas suprimiendo las palabras función como preposiciones, pronombres, determinantes, artículos, etc. y los morfemas de flexión nominal y verbal (Gallardo Paúls, Hernández Sacristán: 2013, 107-108).
- *Paragramatismos*: mala utilización de los elementos gramaticales, el lenguaje se compone de estructuras sintácticas inadecuadas de distintos grado de complejidad, aunque se utilizan palabras función y morfemas de flexión nominal y verbal no se colocan correctamente dentro de la estructura sintáctica (Pons Parra R. M, Serrano González Tejero J.M: 2007,386).

- Nivel semántico:

- *Anomia*: Es una alteración o fallo en la denominación. Es la dificultad o incapacidad para evocar las, con presencia de circunloquios y parafasias verbales (Ardilla: 2006, 54-55).

La clasificación de la anomia que hace Fernando Cuetos es muy completa para entender los diferentes tipos de anomia que podemos encontrar en el discurso de la paciente. (Cuetos Vega: 2003, 51-55):

- Semántica: es la incapacidad para activar las representaciones de los conceptos y por tanto dificultad en la comprensión y producción de palabras que se refieren a objetos porque el almacén en el que se encuentran los significados es común para producción y comprensión (Cuetos Vega: 2003, 52-54).
- Léxica: es la dificultad para evocar las palabras. Aunque accede al significado de los conceptos no consigue recordar los nombres (Cuetos Vega: 2003, 54).
- Fonológica: es la dificultad de acceso a las representaciones fonológicas, cometiendo errores de sustitución, omisión, adición, inversión, etc. de fonemas (Cuetos Vega: 2003, 55).

- *Parafasias semánticas*: utilización de una palabra en lugar de otra. se refiere a una transformación afásica en la cual las palabras sustituyente y sustituida guardan una relación semántica. (Gallardo Paúls: 2007, 233).

- Nivel pragmático:

- *Dobles sentidos*
- *Ironía/ humor*
- *Turnos de habla*

5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Muestra de habla 1: (ANEXO 3):

NIVEL FONÉTICO – FONOLÓGICO		
<u>PARAFASIAS FONOLÓGICAS</u>		
Turno	Ejemplo	Explicación
027	pues estaba ee/ estaba levantado / le levantado / estaba en la cama y estaba levantando y dijo: ¿Dónde nos vamos? a miii /Jose y diceee: nos vamos a Santander/ digo ¿a Santander? y digo pos valee / pos nos vamos.	La paciente dice “levantado” en vez de “ levantando ”, por lo que está cometiendo una parafasia fonológica por omisión del fonema /n/. Además dice “pos” en vez de “ pues ” en dos ocasiones en la misma frase. Este último ejemplo se puede confundir con una parafasia fonológica pero realmente es algo típico del lenguaje oral que probablemente ya decía antes de sufrir el ictus.
132	yo quería digo si dice aa ee a las diez/ mañana a las diez vale a las diez digo a las nueve y media digo eee soja/ le gusta mucho soja ahora me gusta leche pero Jose le gusta soja// y y tostada dee tostada con mantequilla y memelada .	La paciente comete una parafasia fonológica por omisión de una letra al decir “memelada” en lugar de “ mermelada ”.
151	[caro]	
154	caro sí /un besito chu(rri).	
212	caro / sí (RISAS) yo quiero perro pero digo Jose aaaii mira que rico un bon perrito perrito pos no no podemos yy pero ahora yo quiero uun perro porque me gusta mucho perro/ pero ahora Mina no podemos bueno y Seline no	A primera vista este ejemplo puede parecer una parafasia de tipo fonológico al omitir el fonema // en la palabra “ claro ”. Pero realmente es algo típico del lenguaje oral, que

	podemos	probablemente ya decía así antes de sufrir el ictus.
220	y ahora no podemos/ bueno porque Minaaaa gggggg/ la uña gggggg no quiere/ Seline tenía diferente se van/ Seline se va pero Mina dice ggggg/ caro es que nooo	
310	y nooo y estaba hablando y hablaba raro/ habraba raro.	De nuevo vuelve a cometer una parafasia fonológica al sustituir el fonema /l/ por el fonema /r/ " hablaba ".
326	eIII dee cerca del rodilla	En estos ejemplos se observa que la paciente comete una parafasia fonológica en repetidas ocasiones por omisión del fonema /n/ " rondilla ".
357	sigo sigo/ pero es diferente en el pueblo de dro rodilla de estabaaa	
372	[no es]// de rodillo	
374	en la Ro(n)dilla	
388	a veces ee ginasio de rodilla y la rodilla.	
403	si solo el de Ro(n)dilla	
405	Ro(n)dilla	
339	sí pero estaba estaba ee Isma y digo donde nos vamos don pues cerca/ ahora estoy sieme el hospital de nuevo y el hospital de viejo/ ahoraaa	La paciente comete una parafasia fonológica al omitir el sinfón /pr/ en la palabra " siempre ".
344	[no ee] eel// el ictus es deee mmm de viejo del hospital de viejo y este cancel le he quitado eeel porque yo tengo tenia cancel/ pero le he quitado	En este turno de habla la paciente también comete una parafasia fonológica por sustitución del fonema /r/ por el fonema /l/. " Cáncer "
348	nooo estaba perfectamente/ estaba ginasio todos los días bueno casi todo los días de ginasio era bodypan/ bodypan ¿te acuerdas que es el bodypan?	A lo largo de todos estos turnos de habla la paciente comete la misma parafasia fonológica por omisión del fonema /m/ " gimnasio "
352	B: bodypan estaba de ginasio de zaratán y es tel cuerpo/ los brazos/ las piernaas/ yy y e es la música/ la profesora y dice ahora toca (con el) brazo yyy y luego es e spinning es bicicleta	
365	estaba ginasio de Zaratán/ pero nn yo no podía sola /estabaaa eee Jose de Miguel es ginasio cerca deel [deel]	
368	[ss, pero sola]/ sola no puedo/ estaba eee el ginasio de Miguel se llamaaa el jefe de de ginasio y pero son amigos	
388	a veces ee ginasio de rodilla y la rodilla.	
409	y ahora podría ee ginasio de Zaratán pero es de [veraano]	
421	ginasio // de Zaratán	
428	al ginasio	

NIVEL MORFOSINTÁCTICO

AGRAMATISMOS

Turno	Ejemplo	Explicación
015	Aahh / ¿y y que voy a hablar? [(RISAS)]	La paciente en este caso comete un agramatismo por omisión de una palabra funcional “de”. ¿y de que voy a hablar?
027	estaba ee / estaba levantado/ le levantado/ estaba en la cama y estaba levantando y dijo: ¿Dónde nos vamos? a miii /Jose y diceee: nos vamos a Santander/ digo ¿a Santander? y digo pos valee / pos nos vamos	Aquí encontramos varios agramatismos por omisión de la palabra funcional “se” varias veces. (“ Se estaba levantando/ levantando/ estaba en la cama y se estaba levantando”).
029	sí// no había sol en Santander no había sol/ pero estábamos hacia bueno ee hacia bueno/ estábamos eeh hablando la tienda ¿le visto la tienda? ↑ ques nuevo [(RISAS)]	En este ejemplo la paciente omite varias palabras funcionales haciendo que el discurso sea ininteligible. “pero estábamos en... ” “hacia buen ee hacia bueno en... ” “estábamos eee hablando en la tienda” “¿ lo has visto (señalándose el vestido) la tienda?” “Que es nuevo”.
033	§ sí, pero// (RISAS) y chaqueta /también/ rosita también/ que es muy bonito (RISAS)	Sigue cometiendo agramatismos al omitir artículos y verbos haciendo el lenguaje telegráfico en algunas ocasiones. “ y una chaqueta también, es rosita también, que es muy bonita”.
035	digo yo pensaba que la tienda no hay /porque yo no no ayer estaba cerrado/ pero ahora estaba abierto/ y y le visto y digo aaaaii me encanta/ pero solo tres yo quería más pero más dinero no no porque no se puede.	En este ejemplo también comete agramatismos al omitir ciertas palabras: (Yo pensaba que “ en ” la tienda no había, porque yo “ pensaba que “ayer estaba cerrada). (pero solo “ podía comprarme ” tres, yo quería más, pero no “ podía gastarme más dinero ”).
050	síí sí porque es su amigo de/ Ro Roberto y Emma y la niña/ se llama Diego tiene nueve años.	Aquí la preguntan que si ha ido otras veces a Santander y contesta que sí, pero a la hora de explicarlo comete numerosos agramatismos haciendo que no se entienda el porqué de la respuesta. Después, toda la información que ha querido contar de golpe, se lo va preguntando la logopeda y las entrevistadoras con preguntas más cortas y concretas y con ayuda va contestando correctamente.
057	de mmm// de pareja/ de la chica y el chico	La paciente omite el artículo “ la ” (de la pareja), cometiendo un clara agramatismo.
083	yo no tengo niños/ a mí me gustaría pero yo los años no puedo/ porque yo tengo cuarenta y dos años	En este ejemplo se omiten varias palabras funcionales por lo que se puede apreciar una frase telegráfica, que a grandes rasgos se entienden, pero a la que le faltan palabras para que sea correcta.

086	sí, tengo cuarenta y dos años/ y bueno sí Jose le gustaría pero/ que no Jose no le gusta/ digo bueno pues me da igual/ ¿tú tienes niños?↑ (dirigiéndose a L).	La paciente, en este caso omite la preposición “a” en dos ocasiones, cometiendo, como en los casos anteriores, un claro agramatismo. (y bueno a Jose le gustaría, pero, que no a Jose no le gusta)
122	a las nueve de la noche/ no digo las nueve de por la de la mañana	En este caso comete una agramatismo al omitir la preposición “a”. (... a las nueve de por la mañana).
126	[sí, sí] estaba Jose lim limpiand/ despierto y pero rápidamente y digo porque está siempre porque normalmente Jose dice aaaai y está corriendo buuu //y y digo pero por qué yo creo que es raro no sé pero está corriendo.	En este ejemplo la paciente utiliza un lenguaje telegráfico sin conectores ni palabras que lo hagan inteligible. Comete numerosos agramatismos.
132	yo quería digo si dice aa ee a las diez/ mañana a las diez vale a las diez digo a las nueve y media digo eee soja/ le gusta mucho soja ahora me gusta leche pero Jose le gusta soja// y y tostada dee tostada con mantequilla y memelada	Aquí, al igual que en el caso anterior, la paciente no hace uso de conectores, determinantes, artículos y otras palabras funcionales, lo que hace que su discurso sea ininteligible. A grandes rasgos se puede entender lo que quiere decir porque habla mucho pero al cometer tantos agramatismos su lenguaje es tipo telegráfico.
136	[no no] pero es de cumpleaños pero normalmente no come/ no come normal normalmente	Como se ha comentado en los ejemplos anteriores la paciente carece del empleo de muchos artículos, y palabras funcionales, cometiendo agramatismos y haciendo que su discurso no sea adecuado.
141	yo yo pensaba que es el veintinueve de junio y dice no es el diecinueve aaa es que no me acuerdo de nada ni mis amigos y yo lo sabía que era/ el día veintinueve de marzo que (yo no me acordaba) ↓	En este ejemplo la paciente enlaza bastante bien las palabras, pero también encontramos un agramatismo (“...ni de mis amigos...”).
145	[ah de Jose] diecinueve [deee] junio	Aquí en paciente omite los determinantes (“ah el de Jose, el diecinueve deee junio”).
148	yo es veintinueve de marzo	En este ejemplo, al igual que en el caso anterior, omite el artículo “el” (“ el mío es el veintinueve de marzo”).
160	porque digo hay hay hay poco/ hay calzoncillos no hay nada y estaba no (m) gustaba porque es es ee jose es normal y yo quiero un poquito de ¿cómo se llama? ↑	En este turno de habla se puede observar que la paciente quiere decir algo pero no la salen las palabras y además omite determinadas palabras que hace que lo que dice no se entienda de forma correcta.
171	tirado la basura	La paciente comete un agramatismo por la omisión de la preposición “a” (“tirado a la basura”).
183	sí / pero ess ee estaba la tienda/ yyy habíaaaa/ negro es bueno me gusta siempre negro negro diferente// y dice jose aiii siempre negro negro negro/ porque tiene gatas gatinas y él tiene mucho pelo y dice y todo con negro negro sss y digo bueno bueno que es muy bonito es muy bonito y nada más.	En este caso se observa la omisión de muchas palabras funcionales provocando que su discurso no sea adecuado.
202	sí/ es pero es totalmente diferente	Aquí no hace un buen uso de la persona y el

		verbo. Utiliza “es” en lugar de “ son ”. (“...pero son totalmente diferentes”).
212	caro/ sí (RISAS) yo quiero perro pero digo Jose aaai mira que rico un bon perrito perrito pos no no podemos yy pero ahora yo quiero uun perro porque me gusta mucho perro/ pero ahora Mina no podemos bueno y Seline no podemos	Este es un ejemplo claro en el que la paciente comete numerosos agramatismos ya que omite el empleo de muchas palabras para hacer el discurso coherente.
220	y ahora no podemos/ bueno porque Minaaaa gggggg/ la uña gggggg no quiere/ Seline tenía diferente se van/ Seline se va pero Mina dice ggggg/ caro es que nooo	Aquí comete agramatismos haciendo un discurso telegráfico. Omite un gran número de palabras funcionales por lo que su mensaje no se entiende de forma correcta.
224	[sí, es muy rica] porque es mía// perooo sí mis padres mmm hablan miran (gesto de oler) y se van, no quiere más ni hace aquí hace yuuuuuu	En este ejemplo también vemos un lenguaje algo telegráfico al no hacer uso de muchas palabras que son necesarias para dar sentido a las frases.
261	un año un poquito más estabaa ictus estaba ee bailando y es mi amiga amigo [de Isma]	Aquí la paciente omite ciertas palabras funcionales por lo que también se pierde la esencia del discurso provocando que sea erróneo y difícil de entender.
273	clases de baile/ y luego nos vamos/ yy eee eel estaba la casa enn casa coche estábamos en mi coche Isma y yo/ yyyy y le quitaa lee laa cinturón lee (gesto de poner)	En este turno de habla también se observa cómo la paciente omite palabras a la hora de realizar las frases. (“estaba en la casa, en casa, en el coche...”)
294	Sí sí y yo estaba mirando// y digo ¿por qué me pasa? que estoyyy no sé porque// yyy y ahora un ahora estaba como tonta.	La paciente en este caso no termina las frases y omite conectores de tal forma que no se entiende de forma correcta lo que está diciendo.
297	Sí un año estaba...	En este caso la paciente omite la palabra “hace” en su discurso por lo que cambia totalmente el significado de la frase (“sí, hace un año estaba...”).
319	estaba en el hospital era cama yy/ y bueno estaba/ genial estaba riendo estaba eee Jose/ yy y yo no sabia por queee// por qué estaba aquí.	A lo largo de este turno de habla se observa paragramatismo pero también agramatismo por omisión de palabras funcionales, (“ me estaba riendo”).
339	sí pero estaba estaba ee Isma y digo donde nos vamos don pues cerca/ ahora estoy sieme el hospital de nuevo y el hospital de viejo/ ahoraaa	Aquí pasa lo mismo que en el ejemplo anterior, ya que la frase está llena de paragramatismos pero también comete un agramatismo (“ entre el hospital nuevo y el hospital viejo”).
348	nooo estaba perfectamente/ estaba gimnasio todos los días bueno casi todo los días de gimnasio era bodypan/ bodypan ¿te acuerdas que es el bodypan?	Este es otro claro ejemplo en el que la paciente comete tanto paragramatismos como agramatismos por omisión de palabras funcionales (“estaba en el gimnasio.../...¿te acuerdas de que es el body pan?”).
352	bodypan estaba de gimnasio de zaratán y es tel cuerpo/ los brazos/ las piernaas/ yy y e es la musica/ la profesora y dice ahora toca (con el) brazo yyy y luego es e spinning es bicicleta	En casi todas sus emisiones comete paragramatismos y agramatismos lo que hace que su discurso sea defectuoso y no se entienda de forma correcta. Omite palabras en sus frases (“estaba en el gimnasio...y es del cuerpo, de los brazos y de las piernas...”).
365	estaba gimnasio de Zaratán/ pero nn yo no	La paciente a lo largo de este turno de habla

	podía sola /estabaaa eee Jose de Miguel es ginasio cerca deel [deel]	comete numerosos agramatismos (“estaba en el gimnasio de Zaratán pero yo no podía ir sola....es el gimnasio de cerca de...”).
382	mm antes yo hablaba ictus pero yo hablaba yo podía spinning y bodypan/ pero ahora le quitado este y no podía/ no puedo	En este ejemplo la paciente comete numerosos agramatismos por omisión de palabras funcionales lo que hace que en este turno de habla no se entienda nada lo que quiere decir en su discurso.
409	y ahora podría ee ginasio de Zaratán pero es de [veraano]	Este es otro ejemplo de agramatismo que comete la paciente en su discurso (“y ahora podría ir al gimnasio de...”).

PARAGRAMATISMOS

Turno	Ejemplo	Explicación
018	ayer era de cumpleaños de Jose / de de de mi ee marido/ de mi marido (RISAS)	La paciente comete un paragramatismo al utilizar “de” en lugar de “ el ”. (“Ayer era el cumpleaños de Jose”).
020	aaah ¿ laas visto?	La paciente se confunde de género en la persona ya que se está hablando de su marido y debería haber utilizado “ le ” en vez de “ la ”. Además produce la unión de las dos palabras (la+ has) dando la sensación de que solo pronuncia una única palabra.
027	pues estaba ee/ estaba levantado/ le levantado/ estaba en la cama y estaba levantando y dijo: ¿Dónde nos vamos? a miii /Jose y diceee: nos vamos a Santander/ digo ¿a Santander? y digo pos valee / pos nos vamos	En este ejemplo la paciente comete varios paragramatismos ya que hace una mala utilización de las palabras funcionales provocando que el mensaje no se transmita de forma correcta. (“ y Jose me dijo: nos vamos a Santander ”).
029	sí// no había sol en Santander no había sol/ pero estábamos hacía bueno ee hacia bueno/ estábamos eeh hablando la tienda ¿le visto la tienda? ↑ ques nuevo [(RISAS)]	En este ejemplo, como se menciona anteriormente, la paciente comete agramatismos por omisión de palabras funcionales, pero también se encuentran paragramatismos por mala utilización de las palabras funcionales ocasionando un desorden en el discurso que hace que pierda mucha claridad.
033	§ sí, pero// (RISAS) y chaqueta /también/ rosita también/ que es muy bonito (RISAS)	La paciente comete un paragramatismo claro al cambiar el género al objeto del que está hablando. Se está refiriendo a una chaqueta rosa diciendo que es muy bonito en vez de muy “ bonita ”. Primeramente está hablando de un vestido, que es el que lleva puesto y puede que al final quiera decir que el vestido es muy bonito, pero en la frase no queda claro.
035	digo yo pensaba que la tienda no hay /porque yo no no ayer estaba cerrado/ pero ahora estaba abierto/ y y le visto y digo aaaiii me encanta/ pero solo tres yo quería más pero más	La paciente comete paragramatismos al confundir y conjugar mal los tiempos verbales: (Yo pensaba que en la tienda no “ había ”) (“ lo vi y dije ” aiii me encanta).

	dinero no no porque no se puede.	Utiliza el adverbio de tiempo “ahora” de forma errónea ya que lo usa para referirse a un pasado ya terminado. Y no al presente inmediato.
037	en Santander/ de la tienda de Santander.	En este caso la paciente utiliza el artículo “de” en vez de “ en ”. La palabra que selecciona para formar la frase no es la correcta.
050	sí sí porque es su amigo de/ Ro Roberto y Emma y la niña/ se llama Diego tiene nueve años.	En este ejemplo la paciente comete un claro paragramatismo ya que confunde el género de la persona a la que se está refiriendo (“ el niño, se llama Diego ”).
052	el niño y la ee el niño el niño y se llama Diego/ tiene siete años	Aquí, sigue cometiendo paragramatismos ya que confunde el género del niño y también la edad, ya que anteriormente comenta que tiene nueve años.
059	sí/ sus amigos//	La paciente, en esta ocasión hace un mal uso de los pronombres posesivos. (“sí, nuestros amigos”).
068	vamos a la tienda y luego y después §[es Robbe eee Roberto]	En este ejemplo la paciente no conjuga bien el verbo, sigue hablando en presente en vez de en pasado (fuimos).
072	es su amigo de Jose y yo	No utiliza bien los posesivos (“es nuestro amigo, de Jose y mío ”).
086	síí, tengo cuarenta y dos años/ y bueno sí Jose le gustaría pero/ que no Jose no le gusta/ digo bueno pues me da igual/ ¿tú tienes niños?↑ (dirigiéndose a L).	En este caso, la paciente comete un error de concordancia (“...a Jose no le gustan (los niños”). La paciente utiliza las palabras pero lo hace de forma errónea.
107	aa pero estas mirando que quieres niños.	Otro caso claro de paragramatismo por omisión del verbo “ tener ”.
114	B: aah ¿ aquí? enn// ¿ enn Santander?	En este ejemplo la paciente comete tres paragramatismos seguidos, dice “aquí” en lugar de “ allí ” y “en” en lugar de “ a ” en dos ocasiones.
118	pues era dos horas y media.	Conjuga mal el verbo ser y además lo emplea incorrectamente ya que en este caso debería haber utilizado el verbo tardar: “pues tardamos dos horas y media”
124	nueve diez/ nueve diez once// no/ es a las diez/ porque estaba a las doce y media/ estaba a la tienda.	En este turno de habla comete paragramatismos: utiliza el verbo ser en lugar del verbo salir o llegar. No queda claro qué es lo que quiere decir y, además dice “a” en lugar de “en”: (...no, salimos a las diez, porque a las doce y media estaba en la tienda).
126	[síí, sísí] estaba Jose lim limpiand/ despierto y pero rápidamente y digo porque está siempre porque normalmente Jose dice aaaai y está corriendo buuu //y y digo pero por qué yo creo que es raro no sé pero está corriendo.	Estos son tres claros ejemplos en los que, como se ha mencionado anteriormente, la paciente comete numerosos agramatismos para también paragramatismos ya que no hace un uso correcto de las palabras que utiliza, haciendo que las frases carezcan de sentido en algunas ocasiones. Por ello, tanto los errores de agramatismo como los de paragramatismo hacen que su discurso no sea comprensible totalmente. Al decir
132	yo quería digo si dice aa ee a las diez/ mañana a las diez vale a las diez digo a las nueve y media digo eee soja/ le gusta mucho soja ahora me gusta leche pero Jose le gusta soja// y y tostada dee tostada	

	con mantequilla y memelada	muchas palabras nos hacemos una idea de lo que quiere decir, pero al hacerlo de forma incorrecta el mensaje puede interpretarse erróneamente.
136	[no no] pero es de cumpleaños pero normalmente no come/ no come normal normalmente	
141	yo yo pensaba que es el veintinueve de junio y dice no es el diecinueve aaa es que no me acuerdo de nada ni mis amigos y yo lo sabía que era/ el día veintinueve de marzo que (yo no me acordaba) ↓	En este ejemplo se entiende bastante bien lo que la paciente quiere explicar pero comete algún paragramatismo. (“yo pensaba que era el veintinueve de junio y me dijo no es el diecinueve”).
148	yo es veintinueve de marzo	En este ejemplo la paciente hace una mala utilización del pronombre personal “yo”, ya que debería de haber utilizado el posesivo “ mío ”.
160	porque digo hay hay hay poco/ hay calzoncillos no hay nada y estaba no (m) gustaba porque es es ee jose es normal y yo quiero un poquito de ¿cómo se llama? ↑	Aquí la paciente comete muchos paragramatismos ya que hace un mal uso de las palabras provocando que su discurso sea ininteligible y carezca de sentido.
165	[sí] que es más bonito y le he quitado la basura/ y luego	En este caso, toda la frase es un paragramatismo ya que está hablando de los calzoncillos y hace referencia a ellos en singular (“sí, que son más bonitos y los he tirado a la basura...”). Además confunde el verbo quitar con tirar.
173	le he	Mala utilización del artículo determinado “los” (“ los he ”).
175	los he tirado a la basura/ que era horrible y es nuevo/ es más bonito	Hace una mala utilización del tiempo verbal y utiliza el singular en lugar del plural (“...que eran horribles y los nuevos son más bonitos ”).
183	sí/ pero ess ee estaba la tienda/ yyy habíaaaa/ negro es bueno me gusta siempre negro negro diferente// y dice jose aiii siempre negro negro negro/ porque tiene gatas gatinas y él tiene mucho pelo y dice y todo con negro negro sss y digo bueno bueno que es muy bonito es muy bonito y nada más.	A parte de agramatismos, en este ejemplo también se encuentran numerosos paragramatismos ya que la paciente hace uso de muchas palabras pero lo hace de forma errona. Todo ello provoca que su discurso carezca de sentido.
197	tiene Mina que tiene un pelo pero normal y Seline que tiene mucho pelo síi/ es pelo es blanca/ es blanca	Aquí se entiende perfectamente lo que la paciente quiere decir, pero hace un mal uso de las palabras (“ está Mina, que tiene un pelo normal y Seline que tiene mucho pelo síi, el pelo es blanco , es blanca”).
204	[sí] son diferente	El sujeto no concuerda en número con el verbo. (“si son diferentes ”).
206	sí como Jose y yo. § [¿Jose y yo?] (mirando a la logopeda)	No hace un buen uso de las palabras que utiliza, en este caso confunde “ con ” y “como” y además no utiliza el pronombre personal “nosotros”. (“si con nosotros ”). En este ejemplo la paciente se da cuenta de que algo no lo ha dicho bien porque se queda mirando a la logopeda como esperando que la corrija.
212	caro/ sí (RISAS) yo quiero perro pero digo Jose aaai mira que rico un bon perrito	Como se menciona anteriormente este es un ejemplo en el que la paciente comete

	perrito pos no no podemos yy pero ahora yo quiero uun perro porque me gusta mucho perro/ pero ahora Mina no podemos bueno y Seline no podemos	numerosos agramatismos para también paragramatismos ya que utiliza de forma errona muchas de las palabras que emplea en el discurso, por lo tanto hace que no se entienda bien lo que está explicando.
214	a mí me gusta las gatos y el perro/ me gusta todos	En este breve ejemplo se observa claramente la dificultad que tiene la paciente para concordar el género y el número: (“ a mí me gustan los gatos y los perros , me gustan todos ”).
220	y ahora no podemos/ bueno porque Minaaaa gggggg/ la uña gggggg no quiere/ Seline tenía diferente se van/ Seline se va pero Mina dice gggggg/ caro es que nooo	La paciente comete muchos errores en el empleo de las palabras que utiliza haciendo que su discurso sea pobre y carezca de sentido.
224	[sí, es muy rica] porque es mía// perooo sí mis padres mmm hablan miran (gesto de oler) y se van, no quiere más ni hace aquí hace yuuuuuu	Utiliza muchas palabras para expresarse pero las utiliza de forma incorrecta por lo que su discurso no se entiende, además confunde unos verbos por otros, lo que dificulta aún más la comprensión de su discurso.
230	los ve (señalando los ojos), lo oye (señalándose la nariz)	En este caso hace un mal uso de los artículos y de la forma indirecta (“ les ve, les oye ”).
234	huele y se van	Aquí no hace bien la concordancia del verbo con la persona (“huele y se va ”).
243	Solo	Aquí ocurre lo mismo que en el caso anterior ya que le preguntan que con quién dejaron a las gatas y ella contesta solo en lugar de “ solas ”.
250	tiene comer y beber y ya está/ siempre está dormido	La paciente, como se ve en este ejemplo, no conjuga el verbo si no que lo utiliza en forma infinitiva, además es capaz de concordar los sujetos con los verbos (“ tienen comida y bebida y ya está, siempre están dormidas ”).
252	[sí normalmente esta dormidas]	En este turno de habla se ve claramente cómo la paciente comete un paragramatismo al m concordar el verbo (“ están dormidas ”).
256	sí [todos]	La paciente comete un agramatismo al no concordar el género con el sujeto ya que están hablando de las gatas. (“si todas ”).
261	un año un poquito más estabaa ictus estabaa ee bailando y es mi amiga amigo [de Isma]	Al igual que en otros ejemplos anteriores la paciente comete conjuntamente errores de agramatismo y paragramatismo. En este caso utiliza ciertas palabras de forma incorrecta lo que hace que su discurso pierda el verdadero sentido.
273	clases de baile/ y luego nos vamos/ yy eee eel estaba la casa enn casa coche estábamos en mi coche Isma y yo/ yyyy y le quita lee laa cinturón lee (gesto de poner)	Utiliza muchas palabras pero lo hace de forma desordenada lo que hace que su emisión sea incorrecta. Estos paragramatismos junto con los errores de agramatismo que también comete la paciente, hace que el discurso pierda
276	me puse e cinturón y digo aai que me duele el cuello (girándolo) y pumba (echando la cabeza de golpe para abajo) estaaabaaa/ yo	

	lo ve oía/ yo lo oía pero estaba...	sentido.
278	sí// y estaba hablando Isma y dice ¿qué te pasa? ¿qué te pasa? y corriendo al hospital// yo a veces estaba lo lo los veo le el médico/ pero había mucha gente [y estaba Isma]	En este turno de habla la paciente empieza hablando correctamente sin cometer ningún tipo de error morfosintáctico, pero a medida que va avanzando con su discurso se observan paragramatismos por mal uso de las palabras funcionales.
283	en el cuerpo estaba así (cabeza para abajo) pero a veces lo veo/ le he veido le...	Este es otro ejemplo muy claro en el que la paciente comete paragramatismo, en este caso por mala utilización del verbo “ ver ”.
294	sí sí y yo estaba mirando// y digo ¿por qué me pasa? que estoyyy no sé porque// yyy y ahora un ahora estaba como tonta (RISAS)	La paciente utiliza muchas palabras y se entiende lo que quiere decir por hace un mal uso de ellas cometiendo así, errores de paragramatismo.
300	[pero estaba] perfectamente /estaba (gesto de sonreír) me he reido yy y no sabía nada// y yo estaba hablando/ y estaba mis padres y dice ¿y que estabas hablando? hablaba raro/ no hablaba español ni nada hablaba raro/ hablaba bralubalarla como estaba [pensaba q(ue)]	En este caso, la paciente también comete errores de paragramatismo al utilizar las palabras de forma incorrecta. (“me reía y no sabía nada... y estaban mis padres...”). No concuerda de forma correcta las palabras que utiliza.
306	305 E2: ¿pero tú les entendías a ellos cuando te hablaban? no/ no dice que que le dice ¿qué está haciendo? pero no sabía	En este turno de habla también se observa paragramatiso porque la paciente utiliza palabras pero sin sentido ya que lo hace de forma desordenada y esto hace que su emisión no se entienda.
317	no no me ha dicho nada estaba hablando y/ no me ha dicho ah que no puedes hablar que es raro no me ha dicho nada	Este es un claro ejemplo de paragramatismo por inconcordancia del verbo con el sujeto (“no me han dicho nada, estaba hablando y no me han dicho nada...no me han dicho nada”).
319	estaba en el hospital era cama yy/ y bueno estaba/ genial estaba riendo estaba eee Jose/ yy y yo no sabía por queee// por qué estaba aquí.	La paciente en este turno de habla, como en otros anteriores, comete tanto agramatismos como paragramatismos lo que hace que se dificulte aún más que se entienda de forma correcta lo que la paciente quiere transmitir.
326	eill dee cerca del rodilla	Se comete un paragramatismo por mala utilización de la palabra “del”. (“el de cerca de la Rondilla”).
339	sí pero estaba estaba ee Isma y digo donde nos vamos don pues cerca/ ahora estoy sieme el hospital de nuevo y el hospital de viejo/ ahoraaa	Como se ha mencionado antes, en este turno de habla la paciente comete agramatismos por omisión de palabras funcionales, pero también se observan paragramatismos al utilizar de forma desordenada e incorrecta ciertas palabras.
344	[no ee] eel// el ictus es deee mmm de viejo del hospital de viejo y este cancel le he quitado eeel porque yo tengo tenia cancel/ pero le he quitado	En este ejemplo ocurre lo mismo que en el ejemplo anterior. Utiliza palabras de forma incorrecta e incluso palabras que sobran porque le quitan sentido a la frase.
348	nooo estaba perfectamente/ estaba ginasio todos los días bueno casi todo los días de ginasio era bodypan/ bodypan ¿te acuerdas que es el bodypan?	Aquí también se observan tanto agramatismos como paragramatismos por mala utilización de palabras funcionales (“casi todos los días de gimnasio había body pan”).
352	bodypan estaba de ginasio de zaratán y es	

	tel cuerpo/ los brazos/ las piernaas/ yy y e es la música/ la profesora y dice ahora toca (con el) brazo yyy y luego es e spinning es bicicleta	
365	estaba gimnasio de Zaratán/ pero nn yo no podía sola /estabaaa eee Jose de Miguel es gimnasio cerca deel [deel]	La paciente emite muchas palabras pero lo hace de forma desordenada. Esto sumado a la gran cantidad de agramatismos que comete hace que su discurso pierda el sentido que realmente debería tener.
368	[ss, pero sola]/ sola no puedo/ estaba eee el gimnasio de Miguel se llamaaa el jefe de de gimnasio y pero son amigos	
382	mm antes yo hablaba ictus pero yo hablaba yo podía spinning y bodypan/ pero ahora le quitado este y no podía/ no puedoo	
384	[aah ¿antes?] de ictus sí	Paragramatismo por mala utilización de la preposición de ya que la utiliza en lugar de “de + el” “del”.
388	a veces ee gimnasio de rodialla y la rodilla.	En este turno de habla se observa un desorden en la emisión de las palabras provocando paragramatismos que hacen que no se entienda lo que la paciente dice.

NIVEL SEMÁNTICO

ANOMIA

ANOMIA SEMÁNTICA

A lo largo de toda la transcripción no se encuentra ningún ejemplo claro en el que la paciente cometa una parafasia semántica.

ANOMIA LÉXICA

Turno	Ejemplo	Explicación
008	no porque habla bien habla/ bajo yyy bien	La paciente utiliza el alargamiento “yyy” para darse tiempo a pensar la palabra que quiere decir.
018	ayer era de cumpleaños de Jose / de de de mi ee marido/ de mi marido (RISAS)	La paciente está tratando de encontrar la palabra que quiere decir, en este caso “marido” y repite varias veces la sílaba “de” y la letra “e” hasta encontrar la palabra que busca.
027	pues estaba ee/ estaba levantado/ le levantado/ estaba en la cama y estaba levantando y dijo: ¿Dónde nos vamos? a miii /Jose y diceee: nos vamos a Santander/ digo ¿a Santander? y digo pos valee / pos nos vamos	En este caso se produce una repetición constante de varias palabras y alargamiento de algunas sílabas porque no encuentra las palabras adecuadas para decir lo que realmente quiere decir. No es capaz de evocar las palabras adecuadas y de esta forma se da tiempo para pensar bien lo que quiere decir, aunque sea de forma

		inconsciente.
045	[no no hay/ no]/ se llamaa na/ no sé cómo se llama// es raro no sé no sé cómo se llama	En este ejemplo la paciente nos quiere decir cómo se llama la tienda donde compró la ropa pero no la sale la palabra que está buscando y después de titubear varias veces, finalmente dice que no sabe cómo se llama.
066	solo Jose y yo	En este caso, se le hace la siguiente pregunta: ¿en Santander con quien quedasteis? La paciente entiende lo que se la pregunta pero la respuesta que da, aunque se entiende (sólo Jose y yo) no concuerda bien con la pregunta.
068	vamos a la tienda y luego y después §[es Robbe eee Roberto]	Aquí se le pregunta que con quien quedaron en Santander. No contesta directamente sino que da información previa para darse tiempo a encontrar las palabra adecuadas, que finalmente no consigue evocar “ quedamos con ” Roberto.
126	[sí, sí] estaba Jose lim limpiand/ despierto y pero rápidamente y digo porque está siempre porque normalmente Jose dice aaaai y está corriendo buuu //y y digo pero por qué yo creo que es raro no sé pero está corriendo.	En estos tres turnos de habla encontramos anomia léxica en la paciente, ya que ella sabe lo que quiere decir pero no la salen las palabras por ello hace uso del alargamiento de sílabas, repetición de palabras, titubeos, etc. Con esto intenta darse tiempo para encontrar las palabras adecuadas pero en muchos casos la es imposible y cambia el tema de la conversación.
132	yo quería digo si dice aa ee a las diez/ mañana a las diez vale a las diez digo a las nueve y media digo eee soja/ le gusta mucho soja ahora me gusta leche pero Jose le gusta soja// y y tostada dee tostada con mantequilla y memelada	
136	[no no] pero es de cumpleaños pero normalmente no come/ no come normal normalmente	
160	porque digo hay hay hay poco/ hay calzoncillos no hay nada y estaba no (m)e gustaba porque es es ee jose es normal y yo quiero un poquito de ¿cómo se llama? ↑	En este ejemplo la repetición tan continua de la palabra “hay” y la palabra “es”, puede encerrar una anomia léxica ya que la paciente no es capaz de evocar las palabras que quiere para explicarnos de forma correcta lo que quiere decir. Además al final quiere decir una palabra y como no la sale pregunta “¿cómo se llama?”.
183	sí/ pero ess ee estaba la tienda/ yyy habiaaaa/ negro es bueno me gusta siempre negro negro diferente// y dice jose aiii siempre negro negro negro/ porque tiene gatas gatitas y él tiene mucho pelo y dice y todo con negro negro sss y digo bueno bueno que es muy bonito es muy bonito y nada más.	Este es un claro ejemplo de que la paciente tiene anomia léxica ya que intenta decir muchas cosas, pero repite siempre lo mismo porque no encuentra las palabras que busca (“ negro ”).
247	Sí caro sí/ tiene/ tiene]	En este turno de habla la paciente finalmente no encuentra la palabra que

		busca. Repite la palabra “ tiene ” pero no sabemos que es lo que tiene porque no es capaz de evocar la palabra aunque ella sí sabe lo que quiere decir.
263	con Isma/ estaba bailando/ bailandoooo eee //salt ¿cómo se llama?	Aquí la vuelve a pasar lo mismo que en el turno 160. Quiere decir algo y no la sale, por eso repite y alarga palabras hasta que finalmente ella pregunta “¿cómo se llama?” Porque no es capaz de evocar la palabra que busca.
290	[sí sí] estaba en en el hospital /había mucha gente/ ee el médico y la médica y estaba isma estab isma estaba cansado estaba enfa en jose estaba (cara de asustada)	Este es otro claro ejemplo de anomia léxica donde la paciente hace alargamientos y repeticiones para darse tiempo a pensar lo que quiere decir. Además, al final de la emisión se confunde con otros verbos cuando realmente quiere decir cansado. Lo mismo le ocurre cuando dice Isma, que lo que realmente quiere decir es Jose. Ella se da cuenta pero no es capaz de evocar las palabras correctas.
359	ron ra ro	La paciente quiere decir “Rondilla” pero no es capaz y para ayudarse hace repeticiones de las sílabas /ron/, /ra/, /ro.

ANOMIA FONOLÓGICA

En este caso, tampoco encontramos ningún ejemplo claro de parafasia fonológica a lo largo de toda la muestra de habla.

PARAFASIA SEMÁNTICA

Turno	Ejemplo	Explicación
122	a las nueve de la noche /no digo las nueve de por la de la mañana	En este caso la paciente comete una parafasia semántica que inmediatamente se da cuenta y la corrige. Utiliza la palabra noche en lugar de la palabra mañana .
141	yo yo pensaba que es el veintinueve de junio y dice no es el diecinueve aaa es que no me acuerdo de nada ni mis amigos y yo lo sabía que era/ el día veintinueve de marzo que (yo no me acordaba) ↓	Aquí ocurre lo mismo que en el ejemplo anterior, pero en este caso la paciente no se da cuenta de que ha cambiado junio por marzo y no es consciente del error.
199	no, ee Seline es blanca yyy Mina es mmm diferente// [es rojooo/ noo ess ess negroo	La paciente en este caso comete una parafasia semántica ya que confunde el color rojo con el negro , inmediatamente se da cuenta del error y rectifica.
224	[sí, es muy rica] porque es mía// perooo sí mis padres mmm hablan miran (gesto de oler) y se van, no quiere más ni hace aquí hace yuuuuuu	En estos dos ejemplos la paciente comete varias parafasias semánticas. Confunde mirar con oler y confunde oír con oler ya que su emisión no concuerda con el gesto que realiza.
230	los ve (señalando los ojos), lo oye (señalándose la nariz).	

NIVEL PRAGMÁTICO

DOBLES SENTIDOS

En la muestra de habla no se encuentra ningún ejemplo en el que la paciente no sea capaz de entender dobles sentidos.

IRONIA/ HUMOR

En este caso tampoco se encuentra ningún ejemplo en el que la paciente no sea capaz de entender de forma correcta la ironía y el humor. No obstante se observa que tiene gran sentido del humor a pesar de su situación y es ella que muchas veces se ríe y muestra señales de humor a lo largo de la conversación.

TURNOS DE HABLA

A lo largo de todo el discurso no encontramos ningún error en cuanto a los turnos de habla ya que la paciente respeta los turnos de los demás y contestando cuando se la pregunta. Sí que se observa algún solapamiento pero es algo normal del lenguaje oral y más aún cuando la conversación es entre cuatro interlocutores.

COHERENCIA/ PRAGMÁTICA CONVERSACIONAL

Turno	Ejemplo	Explicación
029	sí// no había sol en Santander no había sol/ pero estábamos hacía bueno ee hacia bueno/ estábamos eeh hablando la tienda ¿le visto la tienda? ↑ ques nuevo [(RISAS)]	La paciente no es capaz de evocar todas las palabras que necesita para su discurso y a medida que habla va cambiando totalmente el tema de la conversación. Empieza hablando del tiempo que hacía en Santander (sin que nadie la pregunte) y acaba mirándose su vestido e intentando decir que es nuevo y que se lo compró allí.
061	§ de Santander/ no no/ estaba andando/ pero hay otra la tienda porque le gustaba mucho la ropa	En este ejemplo se le pregunta a la paciente sobre los dueños de la tienda y no es capaz de dar una respuesta adecuada a la pregunta que se le cuestiona. Sigue hablando de la ropa y no de los dueños de la tienda.
111	Pueeeees/ a las nueve	Le preguntan que a qué hora llegaron a Santander y responde que a las 9. No ha entendido bien la pregunta, porque la logopeda sabe que no salieron a las 7 de la mañana. Quizás esta contestando a la hora que salieron para Santander.
118	pues era dos horas y media.	Le hacen una pregunta y contesta otra cosa. Le preguntan que si salieron de Valladolid a las nueve y contesta: "pues era dos horas y media". Da la sensación de que no entiende bien la pregunta o no es capaz de evocar las palabras adecuadas para contestarla.
120	pues/ a las no me acuerdo/ a yo creo que a las nueve.	En esta ocasión le vuelven a preguntar que a qué hora llegaron y sí que parece entender la pregunta pero sigue diciendo que ella cree que a las nueve. Puede ser porque realmente no

		sabe a qué hora llegaron a Santander.
126	[sí, sísí] estaba Jose lim limpiand/ despierto y pero rápidamente y digo porque está siempre porque normalmente Jose dice aaaai y está corriendo buuu //y y digo pero por qué yo creo que es raro no sé pero está corriendo.	Como se puede ver en este ejemplo, cambia ligeramente el tema de la conversación ya que la pregunta que se le formula es la siguiente: “¿entonces madrugasteis para ir [a Santander]?” Y ella primeramente contesta que sí, pero después vuelve a hablar sobre su marido sin llegar a nada concreto.
132	yo quería digo si dice aa ee a las diez/ mañana a las diez vale a las diez digo a las nueve y media digo eee soja/ le gusta mucho soja ahora me gusta leche pero Jose le gusta soja// y y tostada dee tostada con mantequilla y memelada	Este es otro claro ejemplo de que no sigue correctamente la línea del discurso aunque claramente se ve que lo intenta, pero al no evocar las palabras que desea, esto le hace desviarse del tema. Probablemente sea porque habla más rápido de lo que es capaz de pensar.
183	sí/ pero ess ee estaba la tienda/ yyy habiaaaa/ negro es bueno me gusta siempre negro negro diferente// y dice jose aiii siempre negro negro negro/ porque tiene gatas gatinas y él tiene mucho pelo y dice y todo con negro negro sss y digo bueno bueno que es muy bonito es muy bonito y nada más.	En este turno de habla se puede observar cómo la paciente intenta dar una explicación de por qué ha tirado todos los calzoncillos viejos de su marido a la basura, pero al no salirle las palabras adecuadas cambia drásticamente el tema de la conversación.
185	sí eeh se llama Seline tiene pelo pero	Aquí se le hace a la paciente la siguiente pregunta: “¿quién tiene? Tiene mucho pelo ¿quién? ¿Jose?” Y la paciente contesta que sí, pero da una contestación que no es acorde con la respuesta. Después la vuelven a preguntar y ya se da cuenta de la pregunta y contesta que no, que Jose no tiene pelo y esta vez lo hace de forma correcta.
261	un año un poquito más estabaa ictus estaba ee bailando y es mi amiga amigo [de Isma]	En este caso se le pregunta sobre qué la pasó cuando tuvo el ictus. Ella quiere explicarlo pero no la salen las palabras y termina hablando sobre Isma que parece que no tiene mucho que ver con la pregunta aunque realmente sí que está relacionado. El problema está en que no es capaz de enlazar coherentemente las palabras para que la respuesta se entienda correctamente.
273	clases de baile/ y luego nos vamos/ yy eee eel estaba la casa enn casa coche estábamos en mi coche Isma y yo/ yyyy y le quita lee laa cinturón lee (gesto de poner)	Aquí la mala utilización de las palabras por parte de la paciente hace que su emisión no se entienda y sea incoherente ya que no se puede saber lo que la paciente quiere decir.
306	305 E2: ¿pero tú les entendías a ellos cuando te hablaban? no/ no dice que que le dice ¿qué está haciendo? pero no sabia	La pregunta que le formulan es muy sencilla pero parece que no entiende bien lo que le preguntan y esto sumado a la dificultad para evocar las palabras hace que su respuesta sea coherente con la pregunta.
319	318 E1: ¿(¿y cómo sabes que hablabas raro?) estaba en el hospital era cama yy/ y bueno estaba/ genial estaba riendo estaba eee Jose/ yy y yo no sabía por quee// por qué estaba aquí.	Este ejemplo es muy llamativo porque parece no entender nada de lo que la preguntan. Desvía totalmente el tema de la pregunta y no se entiende qué es lo que realmente quiere explicar la paciente.

Muestra de habla 2: (ANEXO 4):

NIVEL FONÉTICO – FONOLÓGICO		
<u>PARAFASIAS FONOLÓGICAS</u>		
Turno	Ejemplo	Explicación
	Trazton	En este ejemplo la paciente cambia tanto la palabra que quiere decir que produce un neologismo. (Tractor).

NIVEL MORFOSINTÁCTICO		
<u>AGRAMATISMOS Y PARAGRAMATISMOS</u>		
<p>A lo largo de toda la producción de habla, la paciente tiene un discurso lleno de agramatismos, ya que omite numerosas palabras funcionales produciendo un lenguaje pobre y telegráfico, y de paragramatismos, ya que en ocasiones utiliza las palabras de forma incorrecta.</p>		

NIVEL SEMÁNTICO		
<u>ANOMIA</u>		
<u>ANOMIA SEMÁNTICA</u>		
<p>Después de analizar toda la transcripción de esta muestra de habla, no se observa ningún ejemplo en el que la paciente cometa un error por anomia semántica.</p>		
<u>ANOMIA LÉXICA</u>		
<p>A lo largo de su emisión parece que entiende lo que ve pero le cuesta denominarlo, en estos casos es posible que encierre una anomia de tipo léxico, ya que sabe lo que ve y lo quiere decir, pero no es capaz de evocar la palabra que busca. Alarga silabas para darse más tiempo a encontrar la palabra que busca.</p>		
<u>ANOMIA FONOLÓGICA</u>		
<p>Al igual que en la anomia semántica, tampoco se encuentra ningún ejemplo claro en el que la paciente cometa anomia fonológica.</p>		
<u>PARAFASIA SEMÁNTICA</u>		
<p>Tampoco se encuentran errores de parafasia semántica a lo largo de la transcripción.</p>		

NIVEL PRAGMÁTICO

En cuanto al nivel pragmático no se encuentran ningún ejemplo en el que la paciente cometa errores de dobles sentidos, no entienda la ironía o el humor, tampoco de turnos de habla incorrectos ni de coherencia textual. Esto es así porque se trata de una muestra de habla en la que la paciente simplemente tiene que describir una lámina que se le muestra, sin ningún tipo de pregunta.

Muestra de habla 3: (ANEXO 5):

NIVEL FONÉTICO – FONOLÓGICO

PARAFASIAS FONOLÓGICAS

Turno	Ejemplo	Explicación
002	... iz(C)tus y no tiene dinero...	Hace una parafasia fonológica por sustitución del fonema /c/ por /z/.
004	sí y esta la familia y les amigos y yo puedo hablar, mm no hablo perfectamente, que saben que tengo ictus y no hablo muy Bie(N) pero poco a poco yo ss puedo hablar/ me falta un poco pero	En este turno de habla la paciente comete parafasia fonológica por omisión del fonema /n/ a final de sílaba (bien).
014	Caro de hoy o hoy / pero ni futuro ni pasado	Como se ha dicho anteriormente, este es un ejemplo en el que a primera vista puede parecer una parafasia de tipo fonológico al omitir el fonema /l/ en la palabra “claro”. Pero realmente es algo <i>típico del lenguaje oral</i> , que probablemente ya decía así antes de sufrir el ictus.

NIVEL MORFOSINTÁCTICO

AGRAMATISMOS

Turno	Ejemplo	Explicación
002	Sí me ayuda mucho logopedia porque mucha gente eeee/ que tenemos privado porque mucha gente vaaa i(C)ztus y no tiene dinero y debería ir a la seguridad social para intentar ayudar ie mucha gente no habla y e// son cuatro años y hablo mucho mejor// pero me falta y yo creo que el cien por cien nooo yo no puedo un libro no puedo eee la tele por la mañana pongo un casco y me entero un poco pero por la mañana no me entero de nada. Menos mal	Comete agramatismos por omisión de palabras funcionales, provocando que su discurso pierda parte del sentido. A grandes rasgos se entiende lo que quiere decir, ya que dice muchas palabras clave que nos ayudan a entenderlo, no obstante, aún sigue cometiendo notables agramatismos.

	que está Jose y dice: ¿qué estás haciendo? ahh es la peli y mee dice algo (RISAS)	
020	Hombre quiero intentarloo e el máximo y yo lo intento porque logopedia // Patricia y Mariaeu mariaeu...ge ni a también me ayudado muchísimo/ porque cuatro años no no podía ni hablar nada de nada de nada de nada de nada y hablo mucho/ hablo mucho mejor que antes.	La paciente omite ciertas palabras en su discurso que sumado a la gran cantidad de paragramatismos que tiene, lo hacen telegráfico, por lo tanto en este ejemplo también encontramos varios agramatismos.
022	mucha genteeee estoy sola y vaaaa y y intento hablar y como no hablo muy bien/ y se lo he dicho primero tengo ictus y nooo no y lo oy intentar digo aaa y la gente t(e)ayuda, te ayuda. Si le digo que te ayuda y bueno poco a poco lo sé pero bueno quee que no hablo perfectamente/ pero bueno hablo mejor/ que antes.	Al igual que en el ejemplo anterior, la paciente comete agramatismos a lo largo de toda su emisión provocando que su discurso sea de telegráfico y no se entienda correctamente. Además, junto con los paragramatismos que también comete, el discurso se hace menos comprensible.
<u>PARAGRAMATISMOS</u>		
Turno	Ejemplo	Explicación
002	sí me ayuda mucho logopedia porque mucha gente eeee/ que tenemos privado porque mucha gente vaaa i(Z)ctus y no tiene dinero y debería ir a la seguridad social para intentar ayudar ie mucha gente no habla y e// son cuatro años y hablo mucho mejor// pro me falta y yo creo que el cien por cien nooo yo no puedo un libro no puedo eee la tele por la mañana pongo un casco y me entero un poco pro por la mañana no me entero de nada. Menos mal que está Jóse y dice: ¿qué estás haciendo? ahh es la peli y mee dice algo (RISAS)	En este turno de habla la paciente también comete algún paragramatismo al usar de forma incorrecta alguna de las palabras que emplea para su discurso, aunque fundamentalmente los errores que comete son por agramatismo.
012	es diferente a mí también me gustaa porquee ahora no trabajo/ porque estoy jubilado . Perooo no pienso ee pasado se acabó.	Aquí, la paciente comete un claro paragramatismo al utilizar de forma incorrecta el adjetivo jubilado ya que no lo ha cconcordado con la persona que en este caso es ella y es mujer (" estoy jubilada ").
014	Caro de hoy o hoy / pero ni futuro ni pasado	En este caso hace una mala utilización de las palabras provocando que no se entienda lo que quiere decir realmente.
020	hombre quiero intentarloo e el máximo y yo lo intento porque logopedia// Patricia y Mariaeu mariaeu...ge ni a también me ayudado muchísimo/ porque cuatro años no no podía ni hablar nada de nada de nada de nada de nada y hablo mucho/ hablo mucho mejor que antes.	La paciente en este ejemplo comete agramatismos por omisión de palabras funcionales, pero también paragramatismos por mala utilización de las mismas.
022	mucha genteeee estoy sola y vaaaa y y intento hablar y como no hablo muy bien/ y se lo he dicho primero tengo ictus y nooo no y lo oy intentar digo aaa y la gente t(e)ayuda , te ayuda. Si le digo que te ayuda y bueno poco a poco lo sé pero	Como se ha dicho en el ejemplo anterior, la paciente comete agramatismos y paragramatismos por mala utilización de las palabras funcionales. Todo ello hace que su discurso sea telegráfico e incomprensible ya

	bueno quee que no hablo perfectamente/ pero bueno hablo mejor/ que antes.	que mezcla muchas palabras y no se sabe lo que realmente quiere decir.
--	--	---

NIVEL SEMÁNTICO	
<u>ANOMIA</u>	
En esta muestra de habla no se encuentra ningún ejemplo en el que la paciente parezca tener anomia en ninguna de sus tres variantes, fonológica, léxica y semántica.	
<u>PARAFASIA SEMÁNTICA</u>	
Tampoco se aprecia ningún ejemplo de parafasia semántica, por lo tanto en esta muestra de habla no se aprecia ningún error a nivel semántico.	

NIVEL PRAGMÁTICO		
En cuanto al nivel pragmático no se encuentra ningún ejemplo en el que la paciente cometa errores de dobles sentidos, no entienda la ironía o el humor, tampoco de turnos de habla incorrectos ni de coherencia textual.		
<u>COHERENCIA/ PRAGMÁTICA CONVERSACIONAL</u>		
Turno	Ejemplo	Explicación
018	dos, dos, ee el maarrtes y el jue, el viernes	En este ejemplo se observa como la paciente hace uso de un acto de habla borrador hasta que consigue encontrar la palabra que está buscando. Es algo muy típico en pacientes con afasia.
022	mucha genteee estoy sola y vaaaa y y intento hablar y como no hablo muy bien/ y se lo he dicho primero tengo ictus y nooo no y lo oy intentar digo aaa y la gente t(e)ayuda, te ayuda. Si le digo que te ayuda y bueno poco a poco lo sé pero bueno quee que no hablo perfectamente/ pero bueno hablo mejor/ que antes.	La paciente intenta dar muchas explicaciones a lo que la entrevistadora le pregunta, pero realmente, al no encontrar las palabras que busca para expresarlo, se desvía de la conversación y no se entiende bien lo que quiere contar ya que la entrevista le pregunta que si cree que la gente sabe lo que es un ictus y ella no contesta directamente a esa pregunta sino que desvía un poco la pregunta o no la entiende correctamente.

PROGRAMA DE INTERVENCIÓN

Las sesiones de rehabilitación de la afasia serán de una hora de duración, tres veces por semana. En función de los avances de la paciente las sesiones irán disminuyendo en tiempo y en frecuencia. A continuación se muestran ejemplos muy sencillos de actividades que se podrían realizar con esta paciente. No obstante habría que variarlos y adaptarlos a medida que avanza la intervención.

Sesión tipo:

Al inicio de cada sesión se realiza una actividad de toma de contacto y orientación, para que les sirva como introducción a la sesión. Se le pide a la paciente que nos cuente qué tal está y que nos cuente un poco que cosas ha hecho el día anterior, se le pregunta por el tiempo que hace y otras preguntas de ese tipo que se nos ocurra para trabajar la expresión y la coherencia temática. (5min).

Para reducir la jerga semántica o fonética se elige un campo semántico, por ejemplo, el de "la cocina" y la paciente debe clasificar los elementos que correspondan en este mismo campo semántico. La logopeda les proporciona imágenes correspondientes a otros campos semánticos, como del "comedor", "habitaciones" etc., así como imágenes correspondientes al campo semántico que se está trabajando. A medida que el paciente aumente el número de aciertos, la logopeda va aumentando la complejidad del ejercicio a través de imágenes distractoras, como por ejemplo piezas de ropa o vehículos. Además de clasificar los elementos la paciente debe nombrar cada uno de ellos de forma correcta sin ayuda de la palabra escrita, únicamente con el dibujo. (10min).

Para mejorar la comprensión y expresión del lenguaje oral se le muestra al paciente diferentes objetos y dibujos y se le pide que señale cada uno de los que la logopeda va diciendo: ejemplo "señala vaso" "señala lápiz". Esto es un ejemplo muy sencillo. Pero con esta paciente se podría hacer este ejercicio más complejo. Se le entrega una lamina en la que aparezca una imagen de alguna escena en la que estén pasando muchas cosas y se le pide que vaya

señalando determinados objetos o escenas. Después tiene que explicar ella lo que crea que está pasando. (5min).

Para trabajar la disintaxis se le proporciona a la paciente una lista (por escrito) de cosas u objetos como: muñeca, coche, iglesia, parque, etc. y el paciente debe completar con el artículo correspondiente, "la niña", "el coche", "la iglesia", "el parque", etc. (10min).

Para trabajar la secuenciación lógica y la organización espacial se le proporciona unas tarjetas con imágenes. Tienen que ordenar dichas tarjetas en el orden que corresponde y después contar la historia. Se hace varias veces, con diferentes tarjetas. (10min).

Un ejercicio para trabajar la anomia es que la paciente debe hacer listas de palabras (de forma oral) que empiecen por un sonido que le diga la logopeda, por ejemplo el sonido "f". Debe ir enumerando palabras que empiecen por ese sonido sin repetir ninguna. En el caso de presentar dificultades, la logopeda les proporciona ayudas semánticas, por ejemplo: "animal mamífero que vive en la agua, en lugares fríos y tiene bigotes". (Foca). Se puede variar el ejercicio con los distintos fonemas o haciendo que digan nombres de ciudades, de alimentos, de animales, etc. (5min).

Se le dan frases escritas a la paciente con algún error, tanto de agramatismo como de paragramatismo. El objetivo es que la paciente encuentre el error y diga oralmente la frase de forma correcta. (5min).

Se le da a la paciente imágenes de un objeto y tres tarjetas con tres nombres, uno en cada uno de ellas (dos incorrectos y uno correcto) que hacen referencia al objeto de la imagen. La paciente debe elegir la tarjeta correcta que corresponda con ese dibujo. (5min). Por ejemplo:

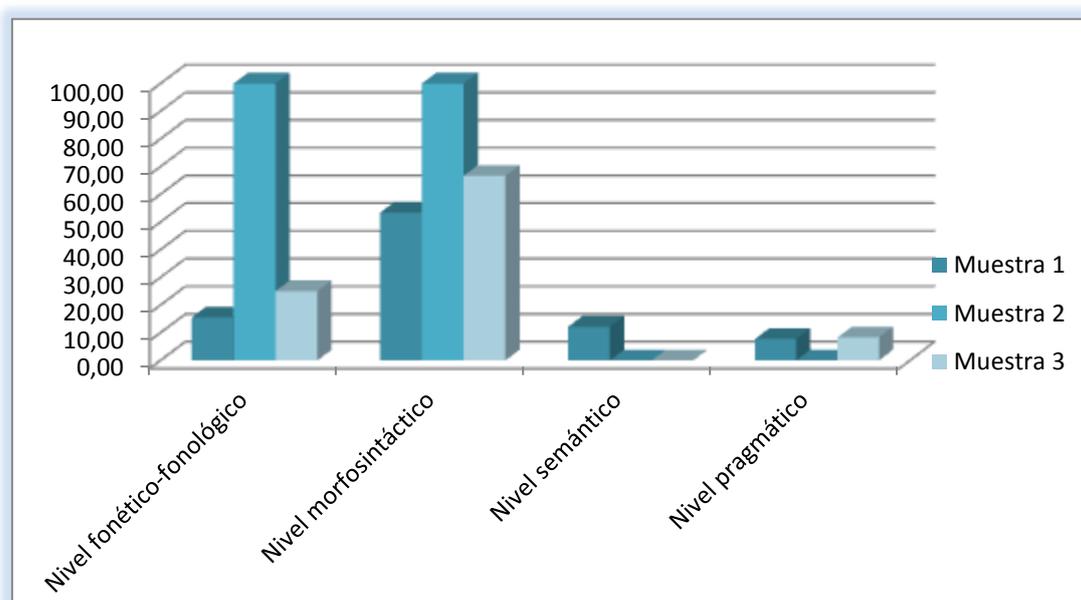
- Se le enseña la imagen de una pelota y se le dan tres opciones:
 - Petola
 - Pelola
 - Pelota

Para acabar con un ejercicio que proporcione al paciente una mayor autonomía se le proporciona una sopa de letras en la que las palabras estén clasificadas dentro de un mismo campo semántico, ejemplo "transportes", "animales", etc. Este ejercicio tiene como finalidad mejorar la anomia que presentan los pacientes fluyentes. (5min).

CONCLUSIONES

Después de llevar a cabo el trabajo de investigación sobre esta paciente y haber realizado un análisis lingüístico detallado sobre los datos obtenidos de las muestras de habla, se han obtenido varias conclusiones.

Por un lado, con este trabajo se ha conseguido analizar el lenguaje oral de la paciente en todos los niveles lingüísticos (fonético-fonológico, morfosintáctico, semántico y pragmático) en tres muestras de habla tomadas en diferentes momentos a lo largo del tiempo. Gracias a esto, se han podido evidenciar y valorar los errores que la paciente comete en cada uno de los niveles del lenguaje analizados. Además gracias a la elaboración de este trabajo, analizando todas las muestras de habla una a una, se ha comprobado que nivel del lenguaje es el que la paciente tiene más afectado tras sufrir el ictus, obteniendo así una visión más amplia sobre el grado de afasia en esta paciente.



Para facilitar la visualización de los resultados se ha creado una pequeña grafica en la que se han incluido los errores (por turno de habla) en cada una de las tres muestras analizadas. Esto quiere decir que la gráfica es simplemente una representación visual que representa los turnos de habla en los que la paciente comete cada tipo de error, independientemente de que en cada turno de habla cometa más de un error de cada tipo.

Como se observa en la gráfica el nivel que la paciente tiene más afectado es el nivel morfosintáctico ya que en las tres muestras de habla es el nivel en el que más errores comete, tanto de agramatismos como de paragramatismos. El siguiente nivel más afectado es el fonético-fonológico aunque en menor medida que el anterior. En la segunda muestra de habla en este nivel se observa una desviación muy alta respecto a las otras dos muestras de habla. Esto es así por lo que se ha mencionado anteriormente de que se han contado los errores por turno y como en este caso sólo hay un turno, la desviación es mayor. Los otros dos niveles, tanto el semántico como el pragmático están afectados en menor medida.

Al conocer los errores más comunes que comete la paciente, se ha obtenido un diagnóstico más preciso y con esto se ha podido elaborar una pequeña propuesta de intervención logopédica adaptada las necesidades de la paciente, introduciendo y trabajando ejercicios en función de sus déficits más evidentes que como se ha dicho anteriormente están en el nivel morfosintáctico y en menor medida en el nivel fonético- fonológico. Además, al conocer de forma más precisa las necesidades de la paciente, es más fácil elaborar materiales y ejercicios personalizados y adaptadas en función del déficits, o déficits que presenta en cada momento de la intervención.

Tras el largo trabajo de transcripción y análisis de las muestras de habla se han cumplido los objetivos planteados previamente ya que finalmente se ha conseguido conocer en profundidad como es el habla de un paciente con afasia tras sufrir un ictus, que era el principal objetivo de la investigación.

FUNTES CONSULTADAS

Ardila, A. (2006). *Las afasias*. Department of communication sciences and disorders. Florida international University. Miami, Florida, EE.UU.

Borregón Sanz, S. González Calvo, A. (2000). *La afasia. Exploración, diagnóstico y tratamiento*. Madrid: CEPE. (2ª edición).

Catalá, B. Gallego, M. y Talavera, M. (2008). "Material para la rehabilitación de las afasias y otras alteraciones del lenguaje". En Alegre Villarroya, J.R. y Pérez Calleja, M. *Guía práctica de los trastornos del lenguaje*. Barcelona: Lebón. (pp. 135-170).

Cuetos Vega, F. (2003). *Anomia: la dificultad para recordar las palabras*. TEA ediciones.

Cuetos Vega, F. (2011). *Neurociencia del lenguaje*. Madrid. Panamericana.

Fernández Guinea S., López Higes R. (2005). *Guía de intervención logopédica en las afasias*. Editorial síntesis.

Gallardo Paúls, B. (2005). *Afasia y conversación. Las habilidades comunicativas del interlocutor-clave*. Tirant Lo Blanch. Valencia.

Gallardo Paúls, B. (2007). *Pragmática para logopedas*. Universidad de Cádiz. Servicio de publicaciones.

Gallardo Paúls B., Hernández Sacristán C. (2013). *Lingüística clínica un enfoque funcional sobre las alteraciones del lenguaje*. Arco libros S.L.

González Lázaro P. y González Ortuño B (2012). *Afasia de la teoría a la práctica*. Madrid. Panamericana.

Helm-Estabrooks, N. Albert, M. (1994). *Manual de terapia de la afasia*. Madrid. Panamericana.

Jiménez Hornero, M.P. (2011). "La afasia (I): Clasificación y descripción". *Revista digital de innovación y experiencias educativas nº48*.

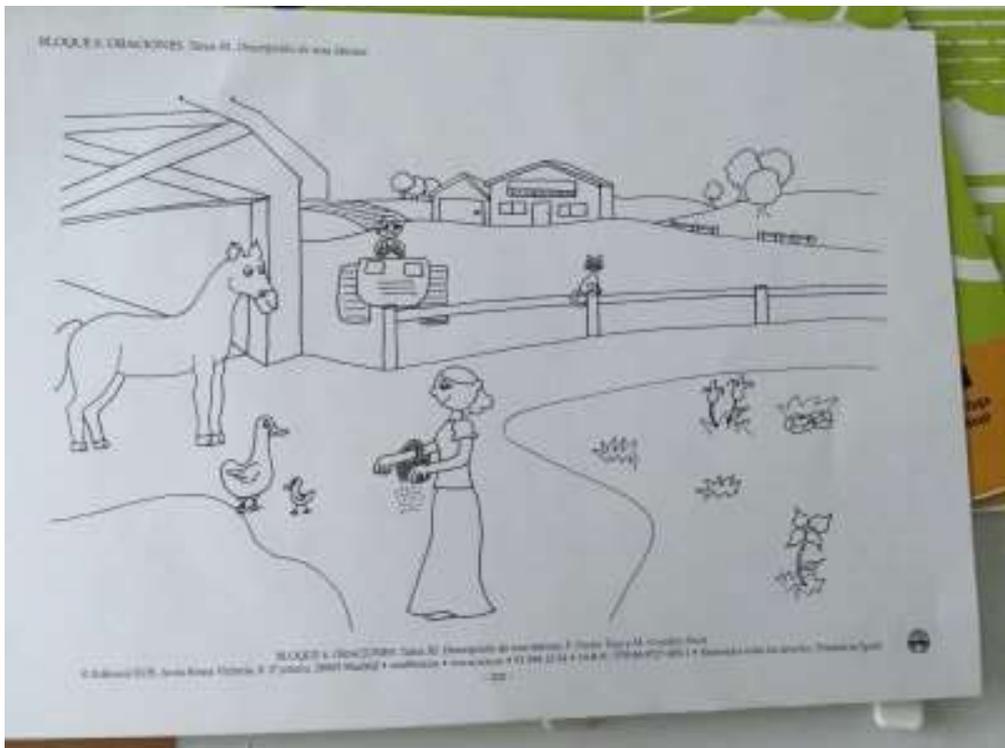
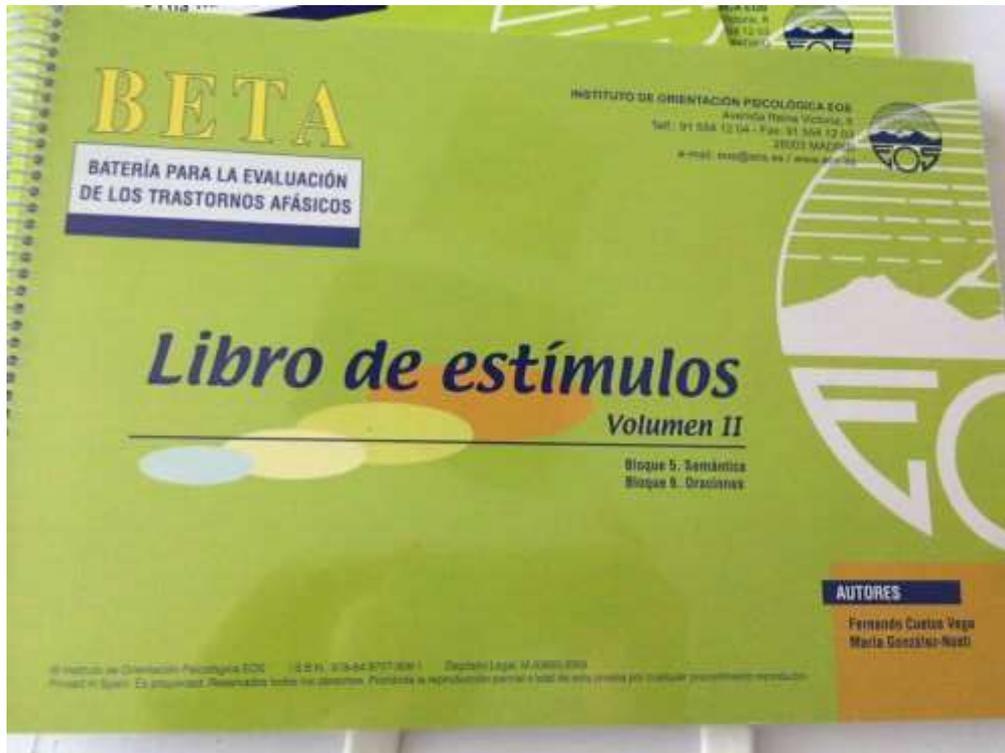
Pérez- Pamies, M., Manero, R. M^a y Bertrán-Serra, I. (2001). "Afasias". En Peña Casanova, J. *Manual de Logopedia*. Barcelona: Masson. (pp. 369-407).

Pons Parra R. M., Serrano González Tejero J.M. (2007). *Manual de logopedia*. Diego Marín librero editor.

Vendrell, J.M. (2001). "Las afasias: semiología y tipos clínicos". *Revista de Neurología*, 32, pp.980-986.

ANEXOS

ANEXO 1:



ANEXO 2:

Basiliz Gallardo Puós – María José María Jorés

Anexo: Convenciones de transcripción del corpus PerLA

0001	Turno de la transcripción.
E:	El turno pertenece al hablante identificado como "E".
§	Sucesión inmediata ("enhebrada") entre dos emisiones de hablantes distintos.
-	Mantenimiento del turno de un hablante en un solapamiento; no se numera la segunda línea.
!	Lugar donde se inicia un solapamiento.
!	Lugar en que termina un solapamiento; no siempre es fácil de determinar, especialmente en los casos de tautosolapamientos.
/	Pausa corta, de menos de medio segundo.
//	Pausa que oscila entre medio segundo y un segundo.
///	Pausa de un segundo de duración.
(5.0)	Pausa de cinco segundos; se cronometran en casos de especial relevancia.
-	El guión largo indica pausa en el interior de un turno, por retenciones, reflexiones o autointersecciones.
-	Reservamos el guión corto para su uso apropiado en los fragmentos en valoración.
MARCAS TONALES: se indican las entonaciones que no coinciden con los patrones melódicos habituales o con función demarcativa en interior de intervención; toda marca tonal supone la existencia de una mínima pausa, por lo que no resulta necesario consignar la pausa breve (.) cuando se marca la entonación.	
→	Entonación ascendente.
↑	Entonación acentuada.
↓	Entonación descendente.
^ v	Pronunciación en voz muy baja, próxima al susurro; a veces son omisiones de "hablar pero una misma".
MAYÚSCULA	Pronunciación en voz muy alta.
()	Pronunciación extraña: entrecortada, costosa, o alterada.
[]	Reconstrucción de un fragmento que no ha sido pronunciado por el hablante.
H	aspiraciones.
m han dicho	Elisiones por fonéticamente similares y velocidad de pronunciación.
García	Fragmentos de esbozo dialectal o malentendido.
(xxx xxx)	Fragmentos indescifrables, aparentemente de las palabras.
(le, dice, etc.)	Transcripción dudosa; el transcriptor propone una posibilidad pero no está seguro.
aquí/ se ve/ la frente/	Gestos y elementos no verbales que aclaran la intervención. Algunos de estos gestos aparecen con su nombre concreto también con el hablante del mismo registro como el <i>no crees</i> , o ilustradores como el <i>avanzar</i> o el <i>retroceder</i> .
aquí (brazo)	La <i>h</i> en superficie sigue <i>h</i> o <i>h</i> que el gesto en cuestión se realiza repetidamente.
(=E)	El hablante dirige la voz de hacia E.
8, 4, 03	Dimensión en que se realiza cierto movimiento, por ejemplo <i>(brazo)</i> .

ANEXO 3:

E1: ENTREVISTADOR 1

E2: ENTREVISTADOR 2

L: LOGOPEDA

B: PACIENTE

001 E1: sí pero la filmación no se va a exhibir/ § [nadie la va a ver] no no no nosotros solo transcribiremos tus palabras/ y luego analizaremos pues/ mmm todas las los aspectos lingüísticos/ de tu habla / [pero]2 con la idea de intentar ayudarte/ no [ni nada no no no]3

002 E2: § no/ no se va a ver en ningún sitio

003 B: § nadie

004 B: [vale]2 /// [Vale, vale vale. (RISAS)]3

005 L: si hay algo que no que no entiendas nos lo dices ¿vale?

006 B: vale

007 L: dices aiiss parar que no que/ que no me entero

008 B: no porque habla bien habla/ bajo yyy bien

009 E2: y despacio

010 B: sí

011 E2: [y claro]

012 E1: [sí]/ Nieves también

013 B: ¿tú también? [(RISAS)].

014 E2: [bueno sí] / pero hoy la que tienes que hablar eres tú.

015 B: aahh / ¿y y que voy a hablar? [(RISAS)]

- 016 E2: [pues si queréis podéis hacer] una sesión como hacéis normalmente o...
- 017 L: ¿una sesión? bueno de acuerdo↓ hoy... eem, ayer fue un día especial// entonces Belén no vino // a a rehabilitación y me gustaría que les contaras por qué ¿Qué pasó ayer? Y...
- 018 B: ayer era de cumpleaños de Jose / de de de mi ee marido/ de mi marido (RISAS)**
- 019 E1: aaah /// estupendo, lo acababamo...lo acabamos de conocer a tu marido/ es muy amable
- 020 B: aaah ¿laas visto?**
- 021 E1: sí
- 022 E2: sí, nos ha dicho que te tratemos muy bien / [Le hemos dicho si no te preocupes (RISAS)].
- 023 B: [(RISAS)]**
- 024 E1: te quiere mucho
- 025 B: sí sí / sí sí**
- 026 E2: ¿y qué hicisteis en el cumpleaños?
- 027 B: pues estaba ee/ estaba levantado/ le levantado/ estaba en la cama y estaba levantando y dijo: ¿Dónde nos vamos? a miii /Jose y diceee: nos vamos a Santander/ digo ¿a Santander? y digo pos valee / pos nos vamos**
- 028 E1: qué maravilla
- 029 B: sí// no había sol en Santander no había sol/ pero estábamos hacía bueno eh hacia bueno/ estábamos eeh hablando la tienda ¿le visto la tienda? ↑ ques nuevo [(RISAS)]**
- 030 E1: [uuuum] que bien / te has comprado↑/ §este traje↑?

- 031 **B: §sí**
- 032 E2: ¿pero no era el cumpleaños de tu marido?↑ §¿te regalas tú?↑
(RISAS)
- 033 **B: § sí, pero// (RISAS) y chaqueta /también/ rosita también/ que es muy bonito (RISAS)**
- 034 E2: sí la verdad que es muy bonito.
- 035 **B: digo yo pensaba que la tienda no hay /porque yo no no ayer estaba cerrado/ pero ahora estaba abierto/ y y le visto y digo aaaii me encanta/ pero solo tres yo quería más pero más dinero no no porque no se puede.**
- 036 E1: ¿pero lo compraste aquí en Valladolid o en Santander?↑
- 037 **B: en Santander/ de la tienda de Santander.**
- En Santander, en la tienda de Santander
- 038 E1: ¿y es una tienda que ya conocías?↑
- 039 **B: sí sí.**
- 040 E1: aaah / me parecía por como hablabas /que yaa...
- 041 E2: ¿es una tienda que hay aquí en Valladolid?
- 042 E1: no no ↓
- 043 **B: no/ es de Santander [la tienda]**
- 044 E2: [sí pero la tienda] ¿no está aquí? ¿no hay [en Valladolid la misma tienda?]
- 045 **B: [no no hay/ no]/ se llamaaa na/ no sé cómo se llama// es raro no sé no sé cómo se llama.**
- 046 E2: como ves parece que es que nos lo queremos comprar nosotras también. (RISAS)

- 047 E1: [sí/ nos ha gustado mucho]
- 048 B: [sí/ es muy bonito]**
- 049 E1: ¿has ido otras veces entonces a Santander?
- 050 B: sí sí porque es su amigo de/ Ro Roberto y Emma y la niña/ se llama Diego tiene nueve años.**
- 051 L: chss chss la niña? // el niño
- 052 B: el niño y la ee el niño el niño y se llama diego/ tiene siete años**
- 053 L: ¿cuántos años tiene?↑/ ¿siete o nueve?
- 054 B: nueve años tiene nueve años**
- 055 L: nueve años
- 056 E2: ¿pero el niño de quién?
- 057 B: de mmm// de pareja/ de la chica y el chico**
- 058 E2: ¿de tus amigos?
- 059 B: sí/ sus amigos//**
- 060 E2: § ¿de los dueños de la tienda?
- 061 B: § de Santander/ no no/ estaba andando/ pero hay otra la tienda porque le gustaba mucho la ropa**
- 062 L: a ver a ver eso no hemos entendido nada/ eso no se ha entendido Belén (RISAS)
- 063 B: (RISAS)**
- 064 E1: [entonces/ si perdona.]
- 065 L: [a ver en San/ un segundito,] eee en Santander↑/ con quien quedasteis?↑
- 066 B: solo Jose y yo**

- 067 L: solo fuisteis/ si pero allí con quien quedasteis?
- 068 B: vamos a la tienda y luego y después §[es Robbe eee Roberto]**
- 069 L: [después /// §y después quedasteis con Roberto]
- 070 B: sí**
- 071 E2: ¿quién es Roberto?
- 072 B: es su amigo de Jose y yo**
- 073 E2: de Jose
- 074 L: es un amigo
- 075 B: es un amigo de Jose**
- 076 L: [y mío]
- 077 B: [y mi] y mío/ Jose y mío.**
- 078 L: eso es/ ¿y quedasteis por la tarde con el no? ↑
- 079 B: sí/ a las cinco estábamos hablando (RISAS)**
- 080 E2: ¿y tienen un niño?
- 081 B: sí tiene un niño y tiene nueve años.**
- 082 E2: ¿tú tienes niños?
- 083 B: yo no tengo niños/ a mí me gustaría pero yo los años no puedo/
porque yo tengo cuarenta y dos años**
- 084 E2: pues no lo parece
- 085 E1: no lo pareces
- 086 B: sí, tengo cuarenta y dos años/ y bueno sí Jose le gustaría pero/
que no Jose no le gusta/ digo bueno pues me da igual/ ¿tú tienes
niños?↑ (dirigiéndose a L).**
- 087 L: no yo no tengo niños

- 088 E1: no es tan afortunada
- 089 B: ¿y tú no tienes niños? ↑ (dirigiéndose a E1)**
- 090 E1: sí, tengo una niña de nueve años.
- 091 B: aaah y tú?↑ (dirigiéndose a E2)**
- 092 E2: yo tengo un niño de doce y otro niño de nueve// dos niños.
- 093 B: aaam muy bien(RISAS)**
- 094 E2: pero es que nosotras somos más mayores que MaríaEugenia
- 095 E1: Sí
- 096 E2: A Mª Eugenia todavía le queda mucho hasta que sea
- 097 L: bueno no sé no sé
- 098 E1: sí y más mayores que tú (señalando a B)
- 099 B: ¿t(e)apetece?↑ ¿Te gustaría?**
- 100 L: a mí me gustaría tener familia sí.
- 101 B pero solo ¿o dos? niños**
- 102 L: mmm dos por lo menos
- 103 B: dos niños**
- 104 L: uno no/ dos
- 105 B: amm (RISAS)**
- 106 L: a ver si vienen/ si vienen van a ser bienvenidos.
- 107 B: aa pero estas mirando que quieres niños.**
- 108 L: no/ no estamos ahí a ello [todavía //] pero si vienen bienvenidos serán/ pero nada más/ no todavía no.
- 109 B: [(RISAS)]**

- 110 E1: yyy ¿a qué hora llegasteis↑ a Santander↓?
- 111 **B: Pueeeees/ a las nueve**
- 112 E1: oooh sa...
- 113 L: ¿a qué hora llegasteis?
- 114 **B: aah ¿aquí? enn// ¿enn Santander?**
- 115 L: no/ de aquí a Santander a Santander
- 116 **B: a las nueve.**
- 117 L: pero ¿a las nueve no salisteis de de de aquí de Valladolid a las nueve?
- 118 **B: pues era dos horas y media.**
- 119 L: ¿entonces a qué hora llegasteis?
- 120 **B: pues/ a las no me acuerdo/ a yo creo que a las nueve.**
- 121 L: ¿salisteis de aquí a las siete de la mañana?↑
- 122 **B: a las nueve de la noche/no digo las nueve de por la de la mañana**
- 123 L: y llegasteis a las...
- 124 **B: nueve diez/ nueve diez once//no es a las diez/ porque estaba a las doce y media/ estaba a la tienda.**
- 125 E1: aha, ¿entonces madrugasteis para ir [a Santander]?
- 126 **B: [sí, sí] estaba Jose lim limpiand/ despierto y pero rápidamente y digo porque está siempre porque normalmente Jose dice aaaai y está corriendo buuu //y y digo pero por qué yo creo que es raro no sé pero está corriendo.**
- 127 E1: ¿se levantó muy deprisa?
- 128 **B: sí, sí y digo yo creo que que no es normal digo bueno no no sé y digo ¿dónde nos vamos? A Santander/ bueno vaale (RISAS)**

- 129 E1: ¿pero antes de salir/ desayunasteis?
- 130 B: sí sí**
- 131 E1: como ¿cómo fue? Osea te levantas tú te levantas por la mañana o te levantaste ayer/ y/ ¿y qué haces normalmente?
- 132 B: yo quería digo si dice aa ee a las diez/ mañana a las diez vale a las diez digo a las nueve y media digo eee soja/ le gusta mucho soja ahora me gusta leche pero Jose le gusta soja// y y tostada dee tostada con mantequilla y memelada**
- 133 E1: ¿solo una tostada?
- 134 B: no, Jose dos, yo solo una,(RISAS) Jose dos.**
- 135 E1: ¿tú te cuidas? [para mantener la die la la línea]
- 136 B: [no no] pero es de cumpleaños pero normalmente no come/ no come normal normalmente**
- 137 L: no Jose se cuida mucho
- 138 E2: ¿te de que era su cumpleaños cuando te has levantado?
- 139 B: sí yo me acordaba**
- 140 E2: y le has felicitado?
- 141 B: yo yo pensaba que es el veintinueve de junio y dice no es el diecinueve aaa es que no me acuerdo de nada ni mis amigos y yo lo sabía que era/ el día veintinueve de marzo que (yo no me acordaba)**
- ↓
- 142 L: el diecinueve de junio
- 143 B: ¿ee?**
- 144 L: has dicho veintinueve de marzo /y el cumpleaños es el diecinueve [de junio]
- 145 B: [ah de Jose] diecinueve [deee] junio**

- 146 L: [de junio]
- 147 E2: ¿y el tuyo cunado es?
- 148 B: yo es veintinueve de marzo**
- 149 E2: aaah
- 150 E1: aaah claro/ por eso los has confundido [por un momento]
- 151 B: [caro]**
- 152 E1: los has intercambiado
- 153 L: ¿y cuan/ y cuando te levantastes le le felicistaste a él?
- 154 B: caro síí /un besito chu(rri).**
- 155 E2: ¿y que le regalaste? ↑ ¿le has regalado algo?
- 156 B: calzoncillos [(RISAS)]**
- 157 E2: a bueno
- 158 E1: muy útil [muy útil]
- 159 E2: [muy práctico]
- 160 B: porque digo hay hay hay poco/ hay calzoncillos no hay nada y estaba no (m)e gustaba porque es es ee jose es normal y yo quiero un poquito de ¿cómo se llama? ↑**
- 161 E1: (())
- 162 E2: [boxes]
- 163 L: [de pata]**
- 164 E1: [aaah]
- 165 B: [síí] que es más bonito y le he quitado la basura/ y luego
- 166 L: eeeee↑**
- 167 E1: [le he tirado]

- 168 E2: [le he tirado]
- 169 L: [los] he tirado
- 170 E2: [los]
- 171 B: tirado la basura**
- 172 L: espera/ los he tirado a la basura
- 173 B: le he**
- 174 L: los
- 175 B: los he tirado a la basura/ que era horrible y es nuevo/ es más bonito**
- 176 E1: eran horribles ¿no? [eran horribles] y ahora los nuevos...
- 177 B: [si eran horribles]// y ahora son nuevos.**
- 178 E2: ¿pero les has tirado todos?
- 179 B: mmm casi todos (RISAS)**
- 180 L: (RISAS)
- 181 E2: renovación total (RISAS)
- 182 L: (RISAS)
- 183 B: sí/ pero ess ee estaba la tienda/ yyy habíaaaa/ negro es bueno me gusta siempre negro negro diferente// y dice jose aiii siempre negro negro negro/ porque tiene gatas gatinas y él tiene mucho pelo y dice y todo con negro negro sss y digo bueno bueno que es muy bonito es muy bonito y nada más.**
- 184 E1: ¿quién tiene? Tiene mucho pelo ¿quién? ¿Jose?
- 185 B: si eeh se llama Seline tiene pelo pero**
- 186 E2: La gata

- 187 L: escúchala te ha preguntado ¿quién tiene mucho [pelo/ Jose?]
- 188 E1: [¿quién tiene?] tú has dicho tiene mucho pelo y nos hablas/ nos has hablado de unas gatinas
- 189 B: sí**
- 190 E1: entonces tiene mucho pelo ¿quién? ¿Jose?
- 191 B: no Jose no Jose no no tiene pelo/ Jose no tiene pelo(RISAS)
ENTRE RISAS**
- 192 E1:[entonces ¿quién tiene?]
- 193 B: [pero es la gata] la gata y tiene pelo.**
- 194 E1: ¿es una gata entonces?
- 195 B: hay dos**
- 196 E1: aaah
- 197 B: tiene Mina que tiene un pelo pero normal y Seline que tiene mucho pelo sííí/ es pelo es blanca/ es blanca**
- 198 E2: ¿de qué color...de son blan las dos son blancas?
- 199 B: no, ee Seline es blanca yyy Mina es mmm diferente// [es rojooo/
noo ess ess negroo**
- 200 E2: [Y viven viven con vosotros?]
- 201 L: [es gris ¿no?] o maaroorn
- 202 B: sí/ es pero es totalmente diferente**
- 203 E1: son totalmente [diferentes]
- 204 B. [sí] son diferente**
- 205 E2: ¿y viven con vosotros?
- 206 B: sí como Jose y yo. § [¿Jose y yo?] (mirando a la logopeda)**

- 207 E2: § [¿en vuestra casa viven?]
- 208 E1: sí
- 209 L: viven con nosotros
- 210 B: con nosotros/ en el en casa**
- 211 E2: como no hay niños hay gatitas
- 212 B: caro/ sí (RISAS) yo quiero perro pero digo Jose aaaii mira que rico un bon perrito perrito pos no no podemos yy pero ahora yo quiero uun perro porque me gusta mucho perro/ pero ahora Mina no podemos bueno y Seline no podemos**
- 213 E1: ¿por qué te gustan más los perros que los gatos?
- 214 B: a mí me gusta las gatos y el perro/ me gusta todos**
- 215 E1: aaah/ quieres una gran familia de mascotas
- 216 B: (RISAS) sí (RISAS) sí**
- 217 E1: ¿eres cariñosa?
- 218 B: sí / sí [un poco]**
- 219 E2: [si pero en] casa un perro y un gato
- 220 B: y ahora no podemos/ bueno porque Minaaaa gggggg/ la uña gggggg no quiere/ Seline tenía diferente se van/ Seline se va pero Mina dice gggggg/ caro es que nooo**
- 221 E1: parece/ Mina parece un gato no una gata
- 222 B sííí(RISAS) sí**
- 223 L: °((Son más,))° más agresivas ¿no? [me puedes decir (())]
- 224 B: [sí, es muy rica] porque es mía// perooo sí mis padres mmm hablan miran (gesto de oler) y se van, no quiere más ni hace aquí hace yuuuuuu**

- 225 L: ¿mis padres o A mis padres?
- 226 B: a mis padres**
- 227 L a mis padres les
- 228 B: les**
- 229 E2: mira/ olisquea
- 230 B: los ve (señalando los ojos), lo oye (señalándose la nariz)**
- 231 L: ¿oye?
- 232 B: no se llama**
- 233 L: les huele
- 234 B: huele y se van**
- 235 E1: y se va
- 236 B: y se va**
- 237 E1: porque es una ¿no?
- 238 B: si**
- 239 E1: y se va
- 240 B: y se va**
- 241 L: bien
- 242 E1: y entonces ayer ¿con quién dejasteis a las gatas?
- 243 B: solo**
- 244 E1: aah ¿solas?
- 245 B: sí**
- 246 E2: esa es la ventaja que se pueden [quedar solas en casa no como los niños]

- 247 **B: [sí caro sí / tiene/ tiene]**
- 248 L: (RISAS)
- 249 E1: (RISAS)
- 250 **B: tiene comer y beber y ya está/ siempre está dormido**
- 251 E1: ¿están dormidas [las gatas?]
- 252 **B: [sí normalmente esta dormidas]**
- 253 E1: sí
- 254 **B: porque duerme mucho (RISAS) como la gata duerme mucho↑**
- 255 E1: ¿las dos?
- 256 **B: sí [todos]**
- 257 E1: [las gatas] ambas duermen mucho
- 258 **B: sí**
- 259 E1: aja
- 260 E2: Belén cambiando un poco de tema/ ¿nos puedes contar quee qué te pasó? hace cuánto tiempoo tuviste esta enfermedad/ o que te paso? ¿qué/ qué ocurrió?
- 261 **B: un año un poquito más estabaa ictus estaba ee bailando y es mi amiga amigo [de Isma]**
- 262 L: [av aah bailado] con
- 263 **B: con Isma/ estaba bailando/ bailandoooo eee //salt ¿cómo se llama?**
- 264 E1: pasodoble
- 265 L: [salsa]
- 266 E2: [salsa]

- 267 **B: salsa [estábamos bailando]**
- 268 E2: [¿en una discoteca/ en un] pueblo?
- 269 **B: no/ es profesora es la profesora**
- 270 L: en clases de baile.
- 271 **B: sí / de...**
- 272 L: clases de
- 273 **B: clases de baile/ y luego nos vamos/ yy eee eel estaba la casa en casa coche estábamos en mi coche Isma y yo/ yyy y le quita lee laa cinturón lee (gesto de poner)**
- 274 L: me [me puse el cinturón]
- 275 E2: [me puse el cinturón]
- 276 **B: me puse e cinturón y digo aai que me duele el cuello (girándolo) y pumba (echando la cabeza de golpe para abajo) estaabaaa/ yo lo ve oía/ yo lo oía pero estaba...**
- 277 E2: inconsciente
- 278 **B: sí // y estaba hablando Isma y dice ¿qué te pasa? ¿qué te pasa? y corriendo al hospital// yo a veces estaba lo lo los veo le el médico/ pero había mucha gente [y estaba Isma]**
- 279 E2: [pero no, pero ¿te desmayaste] o no? ibas andando
- 280 **B: [a veces]**
- 281 L: [°((estaba sentada) en el coche)]°
- 282 E2: si pero luego al ¿al venir al hospital?
- 283 **B: en el cuerpo estaba así (cabeza para abajo) pero a veces lo veo/ le he veido le..**
- 284 L: lo ve/ yo veía

- 285 **B: yo le [veía le veía]**
- 286 E2: [a los médicos]
- 287 L: tú estabas que no te podías mover/ pero veías y escuchabas
- 288 **B: sí pero no todos a veces estabaa**
- 289 L: iba y venía [¿cómo episodios no?]
- 290 **B: [sí sí] estaba en en el hospital /habia mucha gente/ ee el médico y la médica y estaba isma estab isma estaba cansado estaba enfa en jose estaba (cara de assustada)**
- 291 L: ¿Isma o Jose?
- 292 **B: Isma Isma**
- 293 L: Isma estabaa nervioso
- 294 **B: sí sí y yo estaba mirando// y digo ¿por qué me pasa? que estoyyy no sé porque// yyy y ahora un ahora estaba como tonta (RISAS)**
- 295 E2: ¿y hace cuánto [tiempo fue eso?]
- 296 L: [ahora no] en el años pasado
- 297 **B: sí un año estaba...**
- 298 E2: un año hace un año ha sido
- 299 L: **sí** en enero deel enerooo [si enero]
- 300 **B: [pero estaba] perfectamente /estaba (gesto de sonreir) me he reido yy y no sabía nada// y yo estaba hablando/ y estaba mis padres y dice ¿y que estabas hablando? hablaba raro/ no hablaba español ni nada hablaba raro/ hablaba bralubalarla como estaba [pensaba q(ue)]**
- 301 L: [¿tú hablabas raro?] ¿o los demás hablaban raro?

- 302 B: todos/ mis padres/ mi amigo todos**
- 303 L: ¿ellos hablaban raro?
- 304 B: yo yo hablaba**
- 305 E2: ¿pero tú les entendías a ellos cuando te hablaban?
- 306 B: no/ no dice que que le dice ¿qué está haciendo? pero no sabia**
- 307 L: tu no les entendias/a ti te parecía que ellos [hablaban raro]
- 308 B: [c(l)aro yo pensaba que estaba] normal que hablaba pues como vosotros que estaba hablando normal**
- 309 L: nueve de enero del dosmilonce
- 310 B: y nooo y estaba hablando y hablaba raro/habraba raro.**
- 311 E1: °((pero Belen no acabo de entenderlo))° ¿tú crees que tu hablabas raro o crees que los demás hablaban raro?
- 312 B: no yo hablaba pse se supone que hablaba eee a normal/ pero noo estaba estaba raro.**
- 313 E1: [¿eras tú la que hablaba raro?]
- 314 E2: [porque]
- 315 B: [yo]**
- 316 E2: porque los demás los demás Jose tus padres/ te decían que no te entendían
- 317 B: no no me ha dicho nada estaba hablando y/ no me ha dicho ah que no puedes hablar que es raro no me ha dicho nada**
- 318 E1: °(¿y cómo sabes que hablabas raro?)°
- 319 B: estaba en el hospital era cama yy/ y bueno estaba/ genial estaba riendo estaba eee Jose/ yy y yo no sabía por queee// por qué estaba aquí.**

- 320 E2: ¿pero te tuvieron que operar?
- 321 B: no [no]**
- 322 E2: [no le hicieron ope]
- 323 L: [no] leee
- 324 E2: ¿de que esta diagnosticada?
- 325 L: es un infarto cerebral isquémico agudo/ en territorio de arte... arteria cerebral media izquierda de origen indeterminado/ se realizó fibrio... fibrominolis intravenosa terapéutica de las tres horas. En cuanto hay un ictus y y ahora en la unidad de ictus de /del clínico bueno y de aquí. ¿fuistes al clínico o al rio hortega?
- 326 B: eIII dee cerca del rodilla**
- 327 E2: rondilla clínico
- 328 L: [en el clínico]
- 329 B: [sí en Valladolid]**
- 330 E2: en el clínico (())
- 331 L: ¿al clínico o al [o a la residencia?]
- 332 B: [en el en] el nuevo no/ en viejo**
- 333 L: enel rio hortega
- 334 B: en el viejo**
- 335 L: el rio hortega/ si
- 336 B: pero ahora es**
- 337 E1: °(pero ya estaba construido el nuevo en esa época)°
- 338 E2: si

- 339 **B: sí pero estaba estaba ee Isma y digo donde nos vamos don pues cerca/ ahora estoy sieme el hospital de nuevo y el hospital de viejo/ ahoraaa**
- 340 L: aah ¿estas entre los dos?
- 341 **B: sí**
- 342 E1: aaah
- 343 L: [osea queeee]
- 344 **B: [no ee] eel// el ictus es deee mmm de viejo del hospital de viejo y este cancel le he quitado eeel porque yo tengo tenia cancel/ pero le he quitado**
- 345 L: bueno, eso ha [sido después ahora] se ahora se lo contamos
- 346 **B: [sí después] (RISAS)**
- 347 E2: Y tú antes ¿habías notado algo? antes de que te diera el ictus.
- 348 **B: nooo estaba perfectamente/ estaba ginasio todos los días bueno casi todo los días de ginasio era bodypan/ bodypan ¿te acuerdas que es el bodypan?**
- 349 E1: noo ¿nos lo explicas?
- 350 B: (RISAS)
- 351 E1: bien a mí me encanta/ hablas muy bien y me encanta escucharte
- 352 **B: bodypan estaba de ginasio de zaratán y es tel cuerpo/ los brazos/ las piernaas/ yy y e es la musica/ la profesora y dice ahora toca (con el) brazo yyy y luego es e spining es bicicleta**
- 353 E2: está muy puesta en gimnasios ehh Belén
- 354 E1: [sí]
- 355 **B: [sí] (RISAS)**

- 356 E1: ¿y sigues yendo al gimnasio?
- 357 B: sigo sigo/ pero es diferente en el pueblo de dro rodilla de estabaaa**
- 358 E1: (()) rondilla
- 359 B: ron ra ro**
- 360 L: cual de/ que ¿qué pueblo?
- 361 E2: rondilla
- 362 E1: rondilla
- 363 L: no
- 364 E2: ¿antes ibas al gimnasio de rondilla?
- 365 B: estaba ginasio de Zaratán/ pero nn yo no podía sola /estabaaa eee Jose de Miguel es ginasio cerca deel [deel]**
- 366 L: a ver ¿ibals a un gimnasio?
- 367 E1: en Zaratán// al [principio]
- 368 B: [ss, pero sola]/ sola no puedo/ estaba eee el ginasio de Miguel se llamaa el jefe de de ginasio y pero son amigos**
- 369 L: es amigo [de Jose]
- 370 B: [de Jose] sí**
- 371 L: vale y donde ees ¿es en Zaratán o ese gimnasio [o es el gimnasio de Miguel dónde está?]
- 372 B: [no es]// de rodillo**
- 373 L: en la en la Rondilla
- 374 B: en la Ro(n)dilla**
- 375 L: Rondilla

- 376 B: Rondilla/ en la Rondilla**
- 377 L: y ahora ¿a spinning vas a la Rondilla?
- 378 B: sí ahora [si puedo voy a spin]**
- 379 L: aaah //pero yo pensé que seguías yendo a a Zaratán.
- 380 B: pero ahora yo sola no puedo**
- 381 L: ahora desdeee ¿desde la operación del brazo o desde el ictus?
- 382 B: mm antes yo hablaba ictus pero yo hablaba yo podia spinning y bodypan/ pero ahora le quitado este y no podía/ no puedoo**
- 383 L: ya Belén pero vamos a ver ee antes del ictus ibas [al gimnasio a Zaratan]
- 384 B: [aah ¿antes?] de ictus si**
- 385 L: espera/ antes del ictus ibas al gimnasio a Zaratán
- 386 B: sí// y despues**
- 387 L: después del ictus y antes de que te operasen de esto ¿tú has seguido yendo al gimnasio?
- 388 B: a veces ee ginasio de rodilla y la rodilla.**
- 389 L: (()) de Rondilla// de ron/ a veces al gimnasio de la Rondilla y a veces al gimnasio de Zaratán ¿no?
- 399 B: v**
- 400 L: y después de que te quitasen el el
- 401 E2: bulto
- 402 L: el ee un lunarcito/ despues de la operación has ido al de la Rondilla solo
- 403 B: sí solo el de Ro(n)dilla**

- 404 L: solo el de RoNdilla
- 405 B: Ro(n)dilla**
- 406 L: roNN una ene
- 407 B: Rondilla**
- 408 L: eeeso es Rondilla
- 409 B: y ahora podría ee ginasio de Zaratán pero es de [veraano]**
- 410 L: [po ahora podrías] ahora podríaaa
- 411 B: hablar**
- 412 L: [¿hablar?]
- 413 E2: [te falta un verbo/] podría movimiento
- 414 L: podrías
- 415 B: andar**
- 416 L: nono has dicho ahora podría/ el gimnasio de Zaratán
- 417 B: (RISAS)**
- 418 L: podrías/ ¿comprar? el gimnasio de Zaratán
- 419 B: no comprar**
- 420 L: aaah podríaaa
- 421 B: ginasio // de Zaratán**
- 422 L: podría
- 423 B: ir**
- 424 E2: [ir]
- 425 E1: [ir muy bien]
- 426 B: ir**

427 L: al gimnasio de Zaratán.

428 B: al ginasio

429 L: vale, les voy a contar esto/ no tengo el hospital en el que le atendieron/ ee cuando hay un ictus y se atiende en muy poquitooo tiempo/ lo que hacen es fibrooo fibrio un afibrionolisis fibrinólisis que meten un medicamento de forma que deshacen el el coagulo y vuelven a a a refundir no sé si es o desacen el coagulo o si hay un tapón consiguen que ese tapón que es una si es un trombo pues pase ¿no? y vuelven a a refundir aaaaeeel la zona que esta que esta lesionada/ entonces las secuelas son muchísimo maas maas más leves// esto claro en una ventana de tres horas osea le dio el ictus en el coche y directa,emte su amigo le llevo al al hospital y entonces allí

ANEXO 4

001 B: soon eee casas / eee y árboles lejos / y en la casa son lejos / y haay árbol más lejos y hay mmm uun see una señora que quiereee eee que tiene que alimentar ee laa pata / las patinas y hay uun caballo / solo hay un caballo y hay un señor que son ed... fla... traz, traztrazton que el señor van dentro// que está dentro de laaa /// está dentro // y son flores /// y es un campo // y yo creo que mmm viven / enn en la casa.

ANEXO 5:

E: ENTREVISTADORA

B: PACIENTE

001 E: (()) ¿te ha ayudado mucho para recuperar/ el habla?

002 B: sí me ayuda mucho logopedia porque mucha gente eeee/ que tenemos privado porque mucha gente vaaa ictus y no tiene dinero y debería ir a la seguridad social para intentar ayudar ie mucha gente no habla y e// son cuatro años y hablo mucho mejor// pro me falta y yo creo que el cien por cien nooo yo no puedo un libro no puedo eee la tele por la mañana pongo un casco y me entero un poco pro por la mañana no me entero de nada. Menos mal que está JÓse y dice: ¿qué estás haciendo? ahh es la peli y mee dice algo (RISAS)

003 E: él me ha comentado por ejemplo que eee te falta algo de vocabulario ooo mmm no puedes manteneeer una conversación con más de una persona/ eeee digamos que tienes ciertas limitaciones pero/ pero de lo que es el principio de no poder hablar nada ¿has mejorado bastante?

004 B: sííí y esta la familia y les amigos y yo puedo hablar, mm no hablo perfectamente, que saben que tengo ictus y no hablo muy bie/ pero poco a poco yo ss puedo hablar/ me falta un poco pero

005 E: a ti te ha afectado algo que es básico, que es (B: SI) el habla// poder comunicarte con los demás (B:SIII) ¿tú recuerdas/ al principio cómo estabas?

006 B: me acuerdo de todo// me acuerdo de todo

007 E: Esa situación de no poder comunicarte como ¿cómo cómo la recuerdas?

008 B: joo es totalmente diferente porque antes... SILENCIO (SUSPIRO)

009 E: ¿te has quedado en blanco? no pasa nada// tranquila

010 B: Antes trabajaba en MAFRE (Voz llorosa) tenía un coche y podía ir sola perfectamente

011 E: ¿te emocionas no? me imagino que es desp (B:SÍ) tranquila

012 B: es diferente a mí también me gustaa porquee ahora no trabajo/ porque estoy jubilado. Perooo no pienso ee pasado se acabó.

013 E: ahora tienes que vivir el día a día.

014 B: Caro de hoy o hoy / pero ni futuro ni pasado

015 E: hoy

016 B: ahora mismo (RISAS)

017 E: ¿cada cuántos días vienes a estaa consulta, con la logopeda?

018 B: dos, dos, ee el maarrtes y el jue, el viernes

019 E: me acabas de decir que piensas en el hoy eee// entiendo que tú tienes mucha fuerza de voluntad por venir ¿no? por recuperarte

020 B: hombre quiero intentarloo e el máximo y yo lo intento porque logopedia// Patricia y Mariaeu mariaeu...ge ni a también me ayudado muchísimo/ porque cuatro años no no podía ni hablar nada de nada de nada de nada de nada y hablo mucho/ hablo mucho mejor que antes.

021 E: ¿Tú crees que la gente sabe lo que es un ictus?

022 B: mucha genteee estoy sola y vaaaa y y intento hablar y como no hablo muy bien/ y se lo he dicho primero tengo ictus y nooo no y lo oy intentar digo aaa y la gente t(e)ayuda, te ayuda. Si le digo que te ayuda y bueno poco a poco lo sé pero bueno quee que no hablo perfectamente/ pero bueno hablo mejor/ que antes.

023 E: Pues ya está

024 B: Vale

